



...PROFESSIONAL
WORK 2012



INDEX

- 04 KIT
- 22 HELMETS
- 25 HARNESSES
- 28 FALL PROTECTIONS
- 32 POSITIONING DEVICES
- 34 ANCHORING DEVICES
- 39 TRIPODS
- 40 WINCHES
- 41 CONNECTORS
- 50 DESCENDERS
- 52 ASCENDERS
- 54 PULLEYS
- 58 ROPES
- 60 BAGS
- 63 CODE INDEX

ph: Mole Antonelliana (Torino) © Maurizio Piuato

EN

HISTORY

KONG S.p.A. started production in 1981 but its industrial tradition dates back to the centuries of old ironworks in the area of Lecco on the Lake of Como. Here in 1830 Mr. Giuseppe Bonaiti established a highly organized mechanical workshop for the industrial metalware production and this was the starting point for its connectors, which, among other products, was to bring a worldwide fame to the Bonaiti company. As a consequence of a large company reorganisation, in 1977 the Bonaiti family founded the company KONG Spa with a social capital of Euro 2.000.000 and a new factory covering about 10.000 m².

Since then it has been manufacturing its range of products with the highest production and quality standards combined with the most advanced methods of research.

QUALITY CONTROL

Production control starts at planning stage with dimensional and theoretical calculations. It goes on to actual tests on prototypes.

Personal Protective Equipment (PPE) is further submitted to tests for certification by a Notified Body. All items in which personal safety is involved are individually tested piece per piece following rigid predetermined parameters.

Effective breaking tests are carried out on randomly sampled following Sigma procedure.

At the end a visual piece by piece control guarantees the aesthetic finish.

From commencement the company has adopted tough rules, in order to guarantee that every single product endures the weight involved, by checking and testing each item one by one.

This system, which remains at the heart of Kong's working philosophy, has successfully evolved into what science and modern standards call "the UNI EN ISO 9001 quality system". It basically means that whenever a new item is invented, a prototype is produced, which is tested by a Notified Body.

The notified body verifies that it meets the relevant standards and only then is the item is put in production, guaranteeing through and through that the millionth item produced is identical in every single way to the first.

As a further guaranty to the final user most parts of KONG products are certified and marked UIAA International Union of Alpine Association and CE (following directive 89/686/CEE).

Many of our items are certified following other standards: (NFPA - OSHA/ANSI - RINA - ASTM) or military standards.

IT

LA STORIA

La Società ha iniziato la propria attività produttiva nel 1981, ma le sue tradizioni industriali originano dalla ultrasecolare storia della lavorazione del ferro nelle zone di Lecco (sul lago di Como). Qui, fin dal 1830, Giuseppe Bonaiti aveva una sua officina metalmeccanica già strutturata su base industriale, e da qui ha inizio la storia della ditta BONAITI che porterà la società, tra le varie linee di fabbricazione, ad essere famosa ed apprezzata in tutto il mondo per i suoi moschettoni di qualità.

Nel 1977 la famiglia Bonaiti, nell'ambito di una importante ristrutturazione aziendale decise di fondare la KONG S.p.A., con Euro 2.000.000 di capitale e un nuovo grande stabilimento di mq. 10.000 circa. In questa struttura la KONG ed i suoi 70 dipendenti, nello spirito della Bonaiti S.p.A. continuano l'attività produttiva con i più alti standard qualitativi e le più avanzate metodologie di ricerca.

CONTROLLO DI QUALITÀ

Il controllo di produzione inizia a livello di progetto con calcoli teorici e dimensionali e prosegue con prove pratiche sui prototipi.

I Dispositivi di Protezione Individuale (DPI) vengono ulteriormente testati e certificati da organismi notificati. Tutti gli articoli destinati alla sicurezza delle persone vengono collaudati pezzo per pezzo secondo rigidi parametri prefissati.

Su campionature casuali (Sigma) vengono inoltre effettuate prove distruttive per verificare il carico d'uso e l'effettivo carico di rottura. Per finire, un ulteriore controllo visivo finale valuta, pezzo per pezzo, anche gli aspetti estetici. La KONG, fin dalle origini, si è sempre data delle regole ferree per garantire che ogni prodotto resistesse ai carichi previsti, controllandolo e testandolo pezzo per pezzo. Questo sistema che è alla base della filosofia di lavoro della KONG ha trovato la sua naturale evoluzione in quello che la scienza e gli standard moderni chiamano sistema di qualità UNI EN ISO 9001. Questo vuol dire che quando si inventa un nuovo articolo, si costruisce un prototipo, lo si fa testare da un organismo notificato che ne verifica la conformità agli standard e poi lo si mette in produzione con la garanzia assoluta che il milionesimo pezzo sia identico in tutto e per tutto al primo pezzo prodotto.

Ad ulteriore garanzia dell'utilizzatore finale, la maggior parte dei prodotti KONG è certificata secondo le norme UIAA - Unione Internazionale delle Associazioni Alpinistiche e secondo le norme CE (Direttiva 89/686/CEE). Molti nostri articoli sono inoltre certificati secondo norme particolari: NFPA - OSHA/ANSI - RINA - ASTM etc o specifiche militari.



QUALITY
QUALITY SYSTEM
UNI EN ISO 9001



EN

An extensive area of our factory is equipped to hold training courses for rescue and work at heights: this is indeed a rentable structure for practical and theoretical lessons in an area equipped with chairs, tables, television, DVD player, projector and all types of PPE. The following courses are available:

Courses for PPE Inspectors (8 hours)

The efficiency and durability of PPE, thus the safety of users depends on the regularity of periodic inspections. The frequency of inspections must be at least every 12 months. The inspection must be performed by a person described as "competent" and that operates in strict compliance with procedures defined by Kong.

Training courses:

- Correct use of fall arrester PPE (4 hrs theory and 4 hrs practical)
- Rope access employees Form A / Natural and artificial sites (32 hrs)
- Rope access employees Form B/Trees (32 hrs)
- Installation, dismantling and transformation of scaffoldings (28 hrs)
- Works in charge for monitoring Rope Access (8 hrs)
- Instructors of Adventure Parks (24 hrs)
- Rescuers of Adventure Parks (8 hrs)
- Updates (8 hrs)

The number of hours indicated for each course is derived from the informations supplied from the Legislative Decree No. 81/2008. At the end of the course will follow a test and will be issued a certificate of attendance and/or licensing in accordance with Legislative Decree n° 81/2008 and subsequent amendments.

IT

Un ampia zona del nostro stabilimento è attrezzata per tenere corsi di formazione destinati al soccorso e ai lavori in quota: è infatti presente una struttura per effettuare esercitazioni pratiche e lezioni teoriche in uno spazio attrezzato con sedie, tavoli, televisore, lettore DVD, proiettore e ogni tipo di DPI. Di seguito i corsi disponibili:

Corsi per Ispettori DPI (8 ore)

L'efficienza e la durabilità dei DPI, quindi anche la sicurezza degli utilizzatori, dipende dalla regolarità delle ispezioni periodiche. La frequenza delle ispezioni deve essere almeno ogni 12 mesi. L'ispezione deve essere effettuata da persona definita "competente" e che opera nel severo rispetto delle procedure definite da Kong.

Corsi di formazione:

- Corretto utilizzo dei DPI Anticaduta (4 ore teoria e 4 ore pratica)
- Addetti Lavori su funi Modulo A / Siti naturali e artificiali (32 ore)
- Addetti Lavori su funi Modulo B / Alberi (32 ore)
- Montaggio, smontaggio e trasformazione ponteggi (28 ore)
- Preposti sorveglianza Lavori su Funi (8 ore)
- Istruttori Parchi Avventura (24 ore)
- Soccorritori Parchi Avventura (8 ore)
- Aggiornamenti (8 ore)

Il monte ore indicato per ogni corso è ricavato dalle indicazioni del D. Lgs. n° 81/2008. Al termine del corso seguirà una prova d'esame e verrà rilasciato un attestato di frequenza e/o abilitazione conforme al D.Lgs. n° 81/2008 e successive modifiche.



Directive

89/392/CEE	Machinery Directive
89/686/CEE	Personal protective equipment
93/42/CEE	Medical Devices

CE WORK



CEN TC.160

EN 341	Descender device - Dispositivi di discesa
EN 353-1	Guided type fall arresters including a rigid anchor line - Dispositivi anticaduta di tipo guidato su linea di ancoraggio rigida
EN 353-2	Guided type fall arresters including a flexible anchor line - Dispositivi anticaduta di tipo guidato su linea di ancoraggio flessibile
EN 354	Lanyards - Cordini
EN 355	Energy absorbers - Dissipatori di energia
EN 358	Belts for work positioning and restraint, and work positioning lanyards - Cinture e cordini di posizionamento sul lavoro e assicurazione
EN 361	Full body harnesses - Imbracature per il corpo
EN 362	Connectors - Connettori
EN 363	Fall protection systems - Sistemi di arresto caduta
EN 397	Industrial safety helmets - Caschi di sicurezza
EN 795	Anchor devices - Dispositivi d'ancoraggio
EN 813	Sit harnesses - Imbracatura bassa
EN 12841	Positioning devices/Rope adjustment devices - Sistemi di posizionamento/Sistemi di regolazione delle corde
EN 1496	Rescue lifting devices - Attrezzature di sollevamento per il salvataggio
EN 1498	Rescue loops - Cinghie di salvataggio
EN 1891	Low stretch kernmantel ropes - Corde con guaine a basso coefficiente di allungamento

CE SPORT



CEN TC.136

EN 564	UIAA 102	Accessory cords - Corde accessorie / Cordini
EN 565	UIAA 103	Tape - Fettucce
EN 566	UIAA 104	Slings - Anelli di fettuccia
EN 567	UIAA 126	Rope clamps - Bloccanti / Risalitori
EN 568	UIAA 151	Ice anchors - Ancoraggi da ghiaccio
EN 569	UIAA 122	Pitons - Chiodi da roccia
EN 892	UIAA 101	Dynamic mountaineering ropes - Corde dinamiche per alpinismo
EN 893	UIAA 153	Crampons - Ramponi
EN 958	UIAA 128	Energy absorbing systems for use in Klettersteig climbing - Dissipatori d'energia per uso in via ferrata
EN 959	UIAA 123	Rock anchors - Ancoraggi da roccia
EN 12270	UIAA 124	Chocks - Blocchi da incastro
EN 12275	UIAA 121	Connectors - Connettori
EN 12276	UIAA 125	Frictional anchors - Blocchi da incastro meccanici
EN 12277	UIAA 105	Harnesses - Imbracature
EN 12278	UIAA 127	Pulleys - Pulegge
EN 12492	UIAA 106	Climbing safety helmets - Caschi da arrampicata
EN 13089	UIAA 152	Ice-tools - Attrezzi da ghiaccio

NFPA

NFPA 1983	National Service Life Safety Rope and System Components
-----------	---

NIT

NIT 271-1	Lot de sauvetage
NIT 271-2	Lot échelle

SCAFFOLDING - INDIVIDUAL KIT

EN In order to facilitate the scaffolding operator in the choice of appropriate PPE for their activities, Kong offers a individual kit that meets the most common needs; the kit can be integrated for special needs.

Suggested Training: Training for mounting, transformation and dismantling of scaffolding (28 hours)



SIERRA DUO



MOUSE



EAW I SET



OVAL STEEL CLASSIC



ROPE BAG 100

PONTEGGI - KIT INDIVIDUALE

IT Allo scopo di facilitare il ponteggiista nella scelta dei DPI adeguati per la propria attività, Kong propone un kit individuale di base che può soddisfare le esigenze più comuni; il kit può essere integrato per esigenze particolari.

Formazione suggerita: Corsi di formazione per montaggio, smontaggio e trasformazione ponteggi (28 ore)

982.SET.024

#	name	n°	pag.
8W.032	SIERRA DUO	1	25
997.18	MOUSE	1	22
201.SET	EAW I SET	1	29
462.C1	OVAL STEEL CLASSIC	1	42
982.501	ROPE BAG 100	1	60

SCAFFOLDING - TEAM KIT

EN The assembly, disassembly and processing of scaffolds are operations performed by a team composed of people equipped with their own PPE and with team equipment. Each type of scaffolding has its own characteristics and problems of protection; the kit proposed by Kong allows safe operations on most common scaffolding on the market.

PONTEGGI - KIT SQUADRA

IT Il montaggio, lo smontaggio e la trasformazione di ponteggi sono operazioni eseguite da una squadra composta da persone con i propri DPI ma con attrezzatura di squadra. Ogni tipologia di ponteggio ha proprie caratteristiche e problematiche di protezione; il kit proposto da Kong consente di operare in sicurezza sulla maggior parte dei ponteggi presenti sul mercato

982.SET.025

#	name	n°	pag.
206.020	LIFE LINE	1	38
225.01	RETRACTABLE FALL ARRESTER	1	31
280A.080	ARO BULL	1	36
280A.120	ARO BULL	1	36
465.C1	OVAL D TEMP. STEEL	3	43



LIFE LINE



RETRACTABLE FALL ARRESTER



ARO BULL



OVAL D TEMP. STEEL

SCAFFOLDING - EVACUATION KIT

EN In case of falling outside of the scaffolding, it is important that the team members take action to remove the colleague from the suspension, which, though with loss of consciousness, can be fatal within minutes. The evacuation of an injured person must be planned and the team members must be trained to do it correctly and quickly. To carry out the evacuation is necessary to have the proper equipment. Kong offers a kit very easy to use and suggests that it is always present in every workplace.

PONTEGGI - KIT EVACUAZIONE

IT In caso di caduta all'esterno del ponteggio, è importantissimo che i restanti componenti la squadra intervengano a togliere il collega dalla sospensione, la quale, se con perdita di conoscenza, può essere mortale nell'arco di pochi minuti. L'evacuazione di un infortunato deve essere pianificata ed i componenti della squadra devono essere addestrati ad eseguirla correttamente e velocemente. Per effettuare l'evacuazione è necessario avere una apposita attrezzatura. Kong propone un kit molto semplice da utilizzare e suggerisce che sia sempre presente in ogni luogo di lavoro.

982.SET.012 (BASE)

#	name	n°	pag.
278.SET.406	STATIC LANYARD 25 M	1	33
801.02	INDY EVO	1	50
411.ZZ	X LARGE C STEEL TW	2	45
277M010	WIRE STEEL ROPE 100 CM	1	32
982.501	ROPE BAG 100 M	1	60
280A.060	ARO BULL	1	36
954.02	CUTTER	1	

982.SET.020 (FULL)

982.SET.012	EVACUATION KIT BASE	1	4
818.SET.001	HOIST	1	62



STATIC LANYARD 25 M
CARBON HARNESS EYE



X LARGE
C STEEL TW



INDY EVO



WIRE STEEL ROPE
160 CM



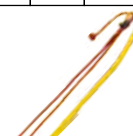
ROPE BAG 100 M



ARO BULL

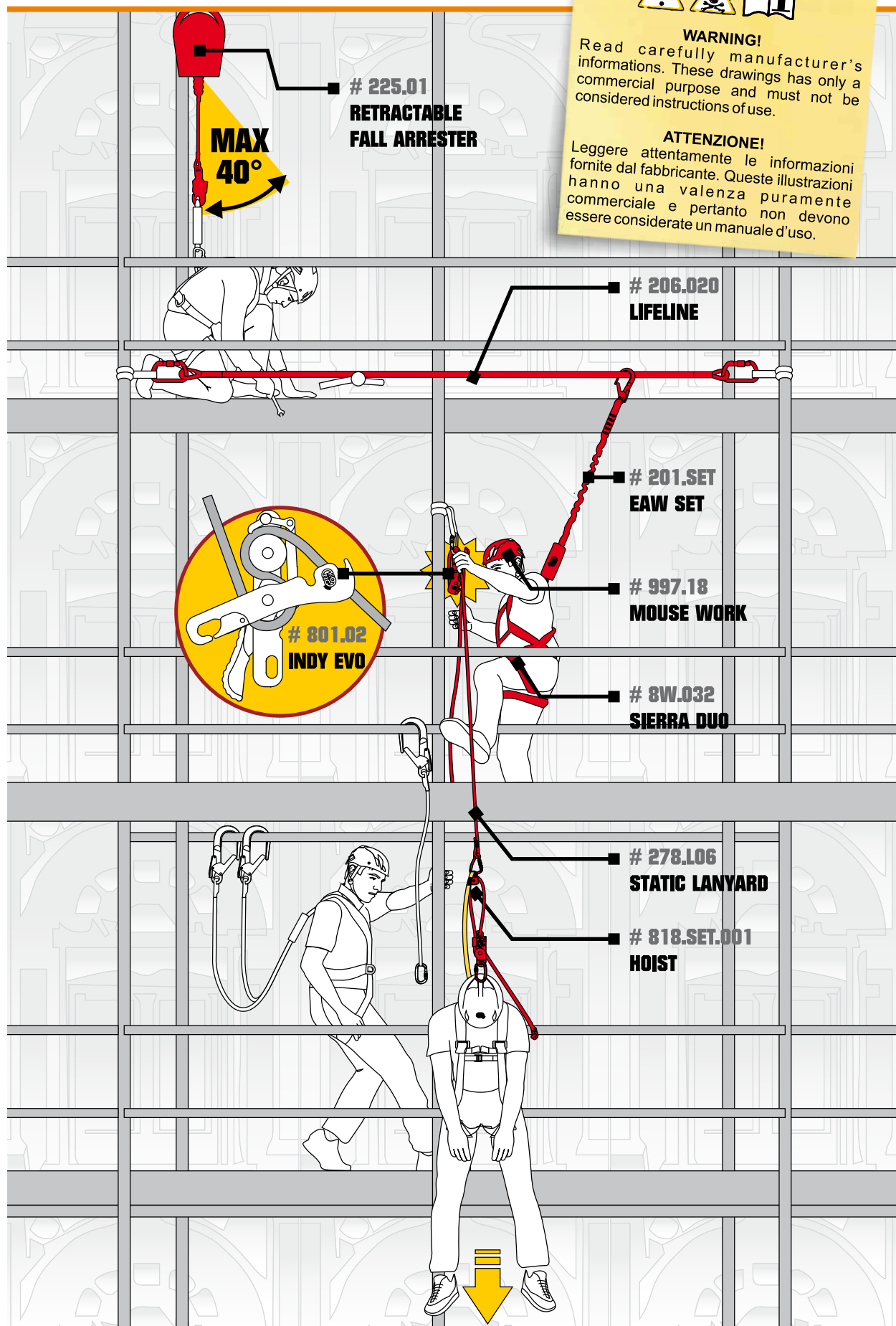


CUTTER



HOIST

SCAFFOLDING AND TRELS PONTEGGI E TRABATELLI



WARNING!
Read carefully manufacturer's informations. These drawings has only a commercial purpose and must not be considered instructions of use.

ATTENZIONE!
Leggere attentamente le informazioni fornite dal fabbricante. Queste illustrazioni hanno una valenza puramente commerciale e pertanto non devono essere considerate un manuale d'uso.

ROOF AND INCLINED SURFACES

EN The work at height on inclined surfaces presents different problems compared to other situations.

The kit proposed by Kong is well suited to most of the inclined planes, but, in the case of complex pyramid roofs must be integrated with Y lanyard fall arrester or retractable fall arrest.

Suggested Training: Training for the proper use of fall arrester PPE (4 hours theory and 4 hours of practice)



SIERRA DUO



MOUSE



ARO BULL



BACK-UP



ENERGY ABSORBER



OVAL STEEL CLASSIC



X-LARGE STEEL



LANYARD STATIC ROPE



ROPE BAG 100

FIXED LIFE LINE

EN Lifelines are horizontal lines of anchoring, and they are divided into fixed and temporary lifeline. Fixed lifelines must be composed with certified devices, designed by a qualified professional, and put in place by an installer authorized by the manufacturer. They must be tested and inspected at least once a year. For the use of fixed lifelines Kong offers a simple and practical kit. **Suggested Training:** Training for the proper use of fall arrester PPE (4 hours theory and 4 hours of practice)



SIERRA DUO



MOUSE



EAW Y SET



OVAL STEEL CLASSIC



ROPE BAG 100

TEMPORARY LIFE LINE

EN Temporary lifelines should be positioned where there is no other possibility of creating a suitable anchor point. The positioning requires great skill because the elements of the bond must be very solid and the tension must be those listed by the manufacturer.

Suggested Training: Training for the proper use of fall arrester PPE (4 hours 4 hours of theory and practice)



SIERRA DUO



MOUSE



OVAL STEEL CLASSIC



EAW Y SET



ROPE BAG 100



LIFELINE

TETTI E PIANI INCLINATI

IT Il lavoro in quota su piani inclinati presenta problematiche diverse rispetto ad altre situazioni.

Il kit proposto da Kong ben si adatta alla maggior parte dei piani inclinati, ma, nel caso di tetti complessi a piramide deve essere integrato con cordino anticaduta a Y o anticaduta retrattile.

Formazione suggerita: Corsi di formazione per il corretto utilizzo dei DPI Anticaduta (4 ore teoria e 4 ore di pratica)

982.SET.026

#	name	n°	pag.
8W.032	SIERRA DUO	1	25
997.18	MOUSE	1	22
280A080	ARO BULL	1	36
280A120	ARO BULL	1	36
278L015	LANYARD STATIC ROPE	1	33
802	BACK-UP	1	30
203.03	ENERGY ABSORBER	1	28
462.C1	OVAL STEEL CLASSIC	1	42
411.L1	X-LARGE STEEL	1	45
982.501	ROPE BAG 100	1	60

LINEE VITA FISSE

IT Le linee vita sono linee di ancoraggio orizzontale, si distinguono in linea vita fisse e temporanee. Le linee fisse devono essere composte da dispositivi certificati, progettate da un professionista qualificato, e messe in opera da un posatore autorizzato dal produttore. Devono essere poi collaudate e ispezionate almeno una volta all'anno. Per l'utilizzo delle linee vita fisse Kong propone un kit semplice e funzionale.

Formazione suggerita: Corsi di formazione per il corretto utilizzo dei DPI Anticaduta (4 ore teoria e 4 ore di pratica)

982.SET.027

#	name	n°	pag.
8W.032	SIERRA DUO	1	25
997.18	MOUSE	1	22
202SET	EAW Y SET	1	29
462.C1	OVAL STEEL CLASSIC	1	42
982.501	ROPE BAG 100	1	60

982.SET.028

#	name	n°	pag.
8W.032	SIERRA DUO	1	25
997.18	MOUSE	1	22
462.C1	OVAL STEEL CLASSIC	1	42
202SET	EAW Y SET	1	29
206.020	LIFELINE	1	38
982.501	ROPE BAG 100	1	60

ROOF AND INCLINED PLANES / LIFELINES TETTI E PIANI INCLINATI / LINEE VITA

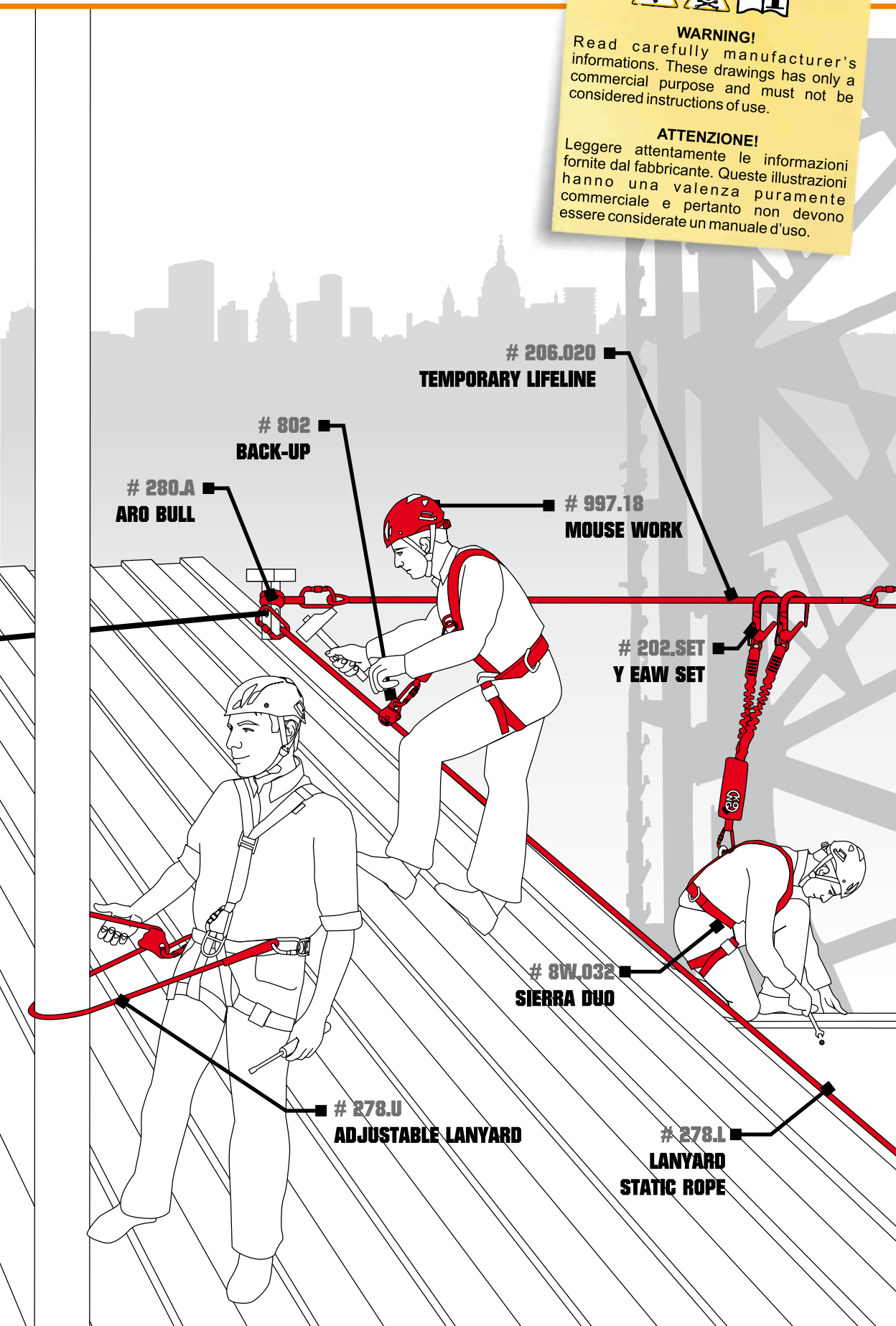


WARNING!

Read carefully manufacturer's informations. These drawings has only a commercial purpose and must not be considered instructions of use.

ATTENZIONE!

Leggere attentamente le informazioni fornite dal fabbricante. Queste illustrazioni hanno una valenza puramente commerciale e pertanto non devono essere considerate un manuale d'uso.



METAL STRUCTURES INDIVIDUAL KIT

EN To work on metal structures involves stability problems because the contact surfaces for the feet are limited. In addition to the fall arrest system is necessary to use a positioning system. The kit proposed by Kong also includes a harness with triple certification (EN361, EN358, EN813) in order to make the evacuation as a rescuer in suspension.

Suggested Training: Course for worker with access and positioning on ropes (Form A, 32 hours)

STRUTTURE METALLICHE KIT INDIVIDUALE

IT Lavorare su strutture in carpenteria metallica comporta problemi di stabilità poiché le superfici di appoggio dei piedi sono limitate. In aggiunta al sistema anticaduta è necessario utilizzare un sistema di posizionamento. Il kit proposto da Kong prevede anche una imbracatura con tripla certificazione (EN361, EN358, EN813) per poter effettuare l'evacuazione in qualità di soccorritore in sospensione.

Formazione suggerita: Corso per Addetto ai lavori con accesso e posizionamento mediante funi (Modulo A, 32 ore)

982.SET.029

#	name	n°	pag.
8W.991	APACHE	1	26
997.18	MOUSE	1	22
202.SET	EAW Y SET	1	29
462.C1	OVAL STEEL CLASSIC	3	42
278.U	ADJUSTABLE LANYARD 2m	1	33
982.501	ROPE BAG 100	1	60



APACHE



MOUSE



EAW Y SET



OVAL STEEL CLASSIC



ADJUSTABLE LANYARD



ROPE BAG 100

METAL STRUCTURES EVACUATION KIT

EN The metal structures can have the most various shapes and dimensions, therefore, planning the evacuation of an injured person can be complex and involve the installation of a cable way to retrieve the injured with a suspended rescuer.

Suggested Training: Course for worker with access and positioning on ropes (Form A, 32 hours)

STRUTTURE METALLICHE KIT EVACUAZIONE

IT Le strutture metalliche possono avere le forme più variegate pertanto la pianificazione dell'evacuazione di un infortunato può essere complessa e comportare l'allestimento di una teleferica o di recuperare l'infortunato con un soccorritore in sospensione.

Formazione suggerita: Corso per Addetto ai lavori con accesso e posizionamento mediante funi (Modulo A, 32 ore)

982.SET.030

#	name	n°	pag.
278L	* STATIC ROPE	2	58
277M010	WIRE STEEL ROPE 100 CM	1	32
864.14	POKER	1	35
411.YZ	X LARGE C. STEEL AB	6	45
801.02	INDY EVO	1	50
820	EXTRA ROLL	1	54
802	BACK-UP	1	30
203.03	ENERGY ABSORBER	1	28
462.C1	OVAL STEEL CLASSIC	2	42
982.501	ROPE BAG 100	1	60

*(OPTIONAL - rope lenght on request)



*2 X STATIC ROPE



WIRE STEEL ROPE 100 CM



POKER



INDY EVO



EXTRA ROLL



BACK-UP



X LARGE C. STEEL AB



OVAL STEEL CLASSIC

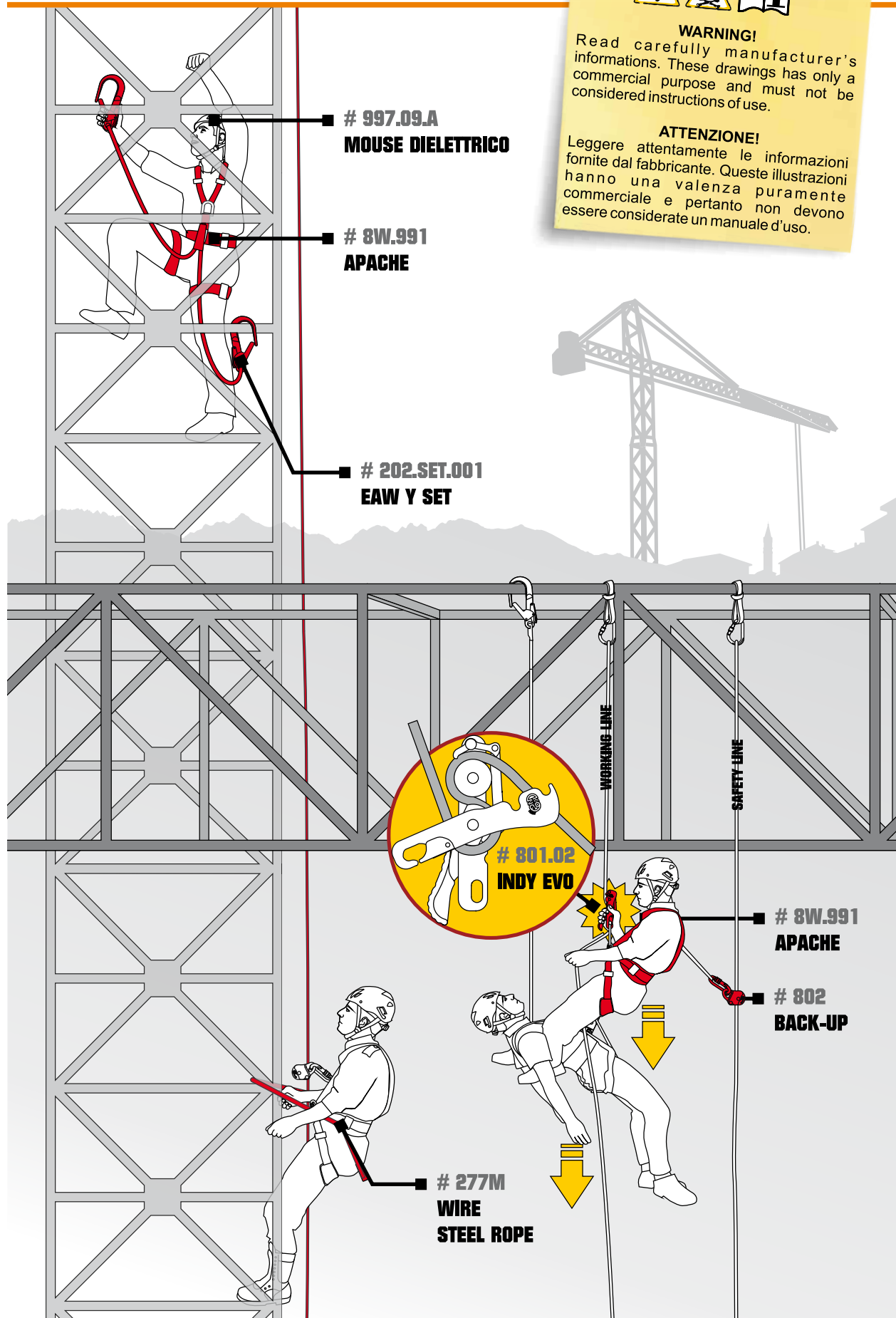


ENERGY ABSORBER



ROPE BAG 100

METAL STRUCTURES STRUTTURE METALLICHE



WARNING!

Read carefully manufacturer's informations. These drawings has only a commercial purpose and must not be considered instructions of use.

ATTENZIONE!

Leggere attentamente le informazioni fornite dal fabbricante. Queste illustrazioni hanno una valenza puramente commerciale e pertanto non devono essere considerate un manuale d'uso.

ROPE ACCESS INDIVIDUAL KIT

EN Technically it is more correct to define "temporary work at height and access/positioning on ropes." This kind of works, because of their complexity, can be realized only if they have short term or if it is not possible to use different systems. They can only be done by people who had specific training with final certification.
Suggested Training: Rope access employees Form A/ natural and artificial sites (32 hours)

LAVORI SU FUNE KIT INDIVIDUALE

IT Tecnicamente è più corretto definirli "lavori temporanei in quota con accesso e posizionamento mediante funi". Sono lavori che a causa della complessità, possono essere realizzati solo se sono di breve durata o se è impossibile usare sistemi diversi. Possono essere effettuati solo da persone che hanno avuto una formazione specifica con abilitazione finale.
Formazione suggerita: Addetti Lavori su funi Modulo A/Siti naturali e artificiali (32 ore)

# 982.SET.031			
#	name	n°	pag.
8W.991	APACHE	1	26
997.18	MOUSE	1	22
278.U	*LANYARD STATIC ROPE	2	33
280A.080	ARO BULL 80	1	36
280A.120	ARO BULL 120	1	36
277M	WIRE STEEL ROPE 160 CM	1	32
864.14	POKER	1	35
411.YZ	X LARGE C STEEL AB	6	45
600.35	QUICK LINK	1	49
801.02	INDY EVO	1	50
802	BACK-UP	1	30
203.03	ENERGY ABSORBER	1	28
462.C1	OVAL STEEL CLASSIC	2	42
276D.076	Y RESCUE LF	1	37
876.00	FUTURA HAND	2	53
834.12.03	SLING ASCENDER	1	
982.505	BELZEBU'	1	61

*(OPTIONAL - rope lenght on request)



APACHE



MOUSE



*LANYARD STATIC ROPE



ARO BULL



WIRE STEEL ROPE 100 CM



POKER



X LARGE C STEEL AB



QUICK LINK



INDY EVO



BACK-UP



OVAL STEEL CLASSIC



ENERGY ABSORBER



Y RESCUE LF



FUTURA HAND

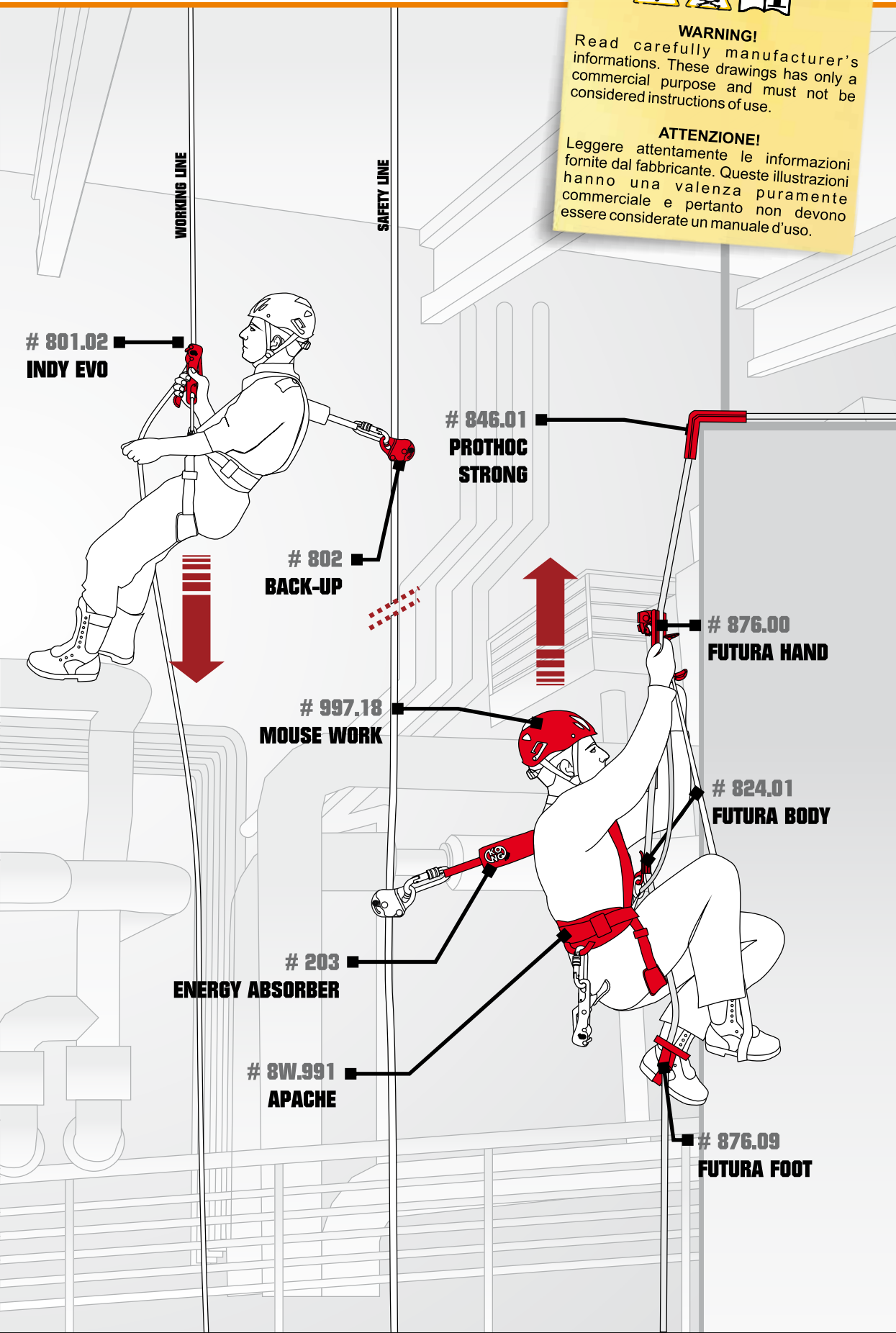


SLING ASCENDER



BELZEBU'

ROPE ACCESS LAVORI SU FUNE



CABLEWAY EVACUATION KIT OPERATOR ON THE GROUND

EN The evacuation from cable ways, increasingly used more and more even in the summer season, is an operation that must be made by the staff of the structure manager. It's a tricky procedure that must be implemented quickly and without the possibility of error.
Suggested Training: Employees of rope access Form A / natural and artificial Sites (32 hours)

EVACUAZIONE IMPIANTI A FUNE KIT OPERATORE A TERRA

IT L'evacuazione dagli impianti a fune, sempre più spesso utilizzati anche nella stagione estiva oltre a quella invernale, è un'operazione che deve essere effettuata dal personale del gestore. E' una procedura delicata che deve essere messa in atto senza possibilità di errore e in tempi rapidissimi.
Formazione suggerita: Addetti Lavori su funi Modulo A/Siti naturali e artificiali (32 ore)

982.SET.032

#	name	n°	pag.
8W.991	APACHE	1	26
997.18	MOUSE	1	22
462.C1	OVAL STEEL CLASSIC	1	42
801.02	INDY EVO	1	50
982.501	ROPE BAG	1	60



APACHE



MOUSE



INDY EVO



OVAL STEEL CLASSIC



ROPE BAG 100

CABLEWAY EVACUATION KIT OPERATOR ON LINE



APACHE



MOUSE



Y ARO SPELEO



TRIANGLE QUICK LINK



FERRATA TW



OVALONE TW



*LANYARD STATIC ROPE



ROPE BAG 100

EVACUAZIONE IMPIANTI A FUNE KIT OPERATORE IN LINEA

982.SET.033

#	name	n°	pag.
8W.991	APACHE	1	26
997.18	MOUSE	1	22
276D.X1	Y ARO SPELEO	1	37
602.08	TRIANGLE QUICK LINK	1	49
778.RF	FERRATA TW	2	
278.L	*LANYARD STATIC ROPE	1	33
712.RF	OVALONE TW	1	42
982.501	ROPE BAG	1	60

*(OPTIONAL - rope lenght on request)

CABLEWAY EVACUATION TEAM KIT



*STATIC ROPE 10



REFLEX



QUICK LINK



ROLLEY

EVACUAZIONE IMPIANTI A FUNE KIT SQUADRA

982.SET.034

#	name	n°	pag.
9L.100S	*STATIC ROPE 10	30 m	58
829	REFLEX	1	54
600.10	QUICK LINK	1	49
833.01	ROLLEY	1	57
716.24	QUEEDY	1	48
465.ZZ	OVAL D TW	3	43
271T.080	ARO SLING TUBULAR	1	36
873	PEGASUS	1	27
982.505	BELZEBU'	1	61

*(OPTIONAL - rope lenght on request)



QUEEDY



OVAL D TW



ARO SLING TUBULAR



PEGASUS



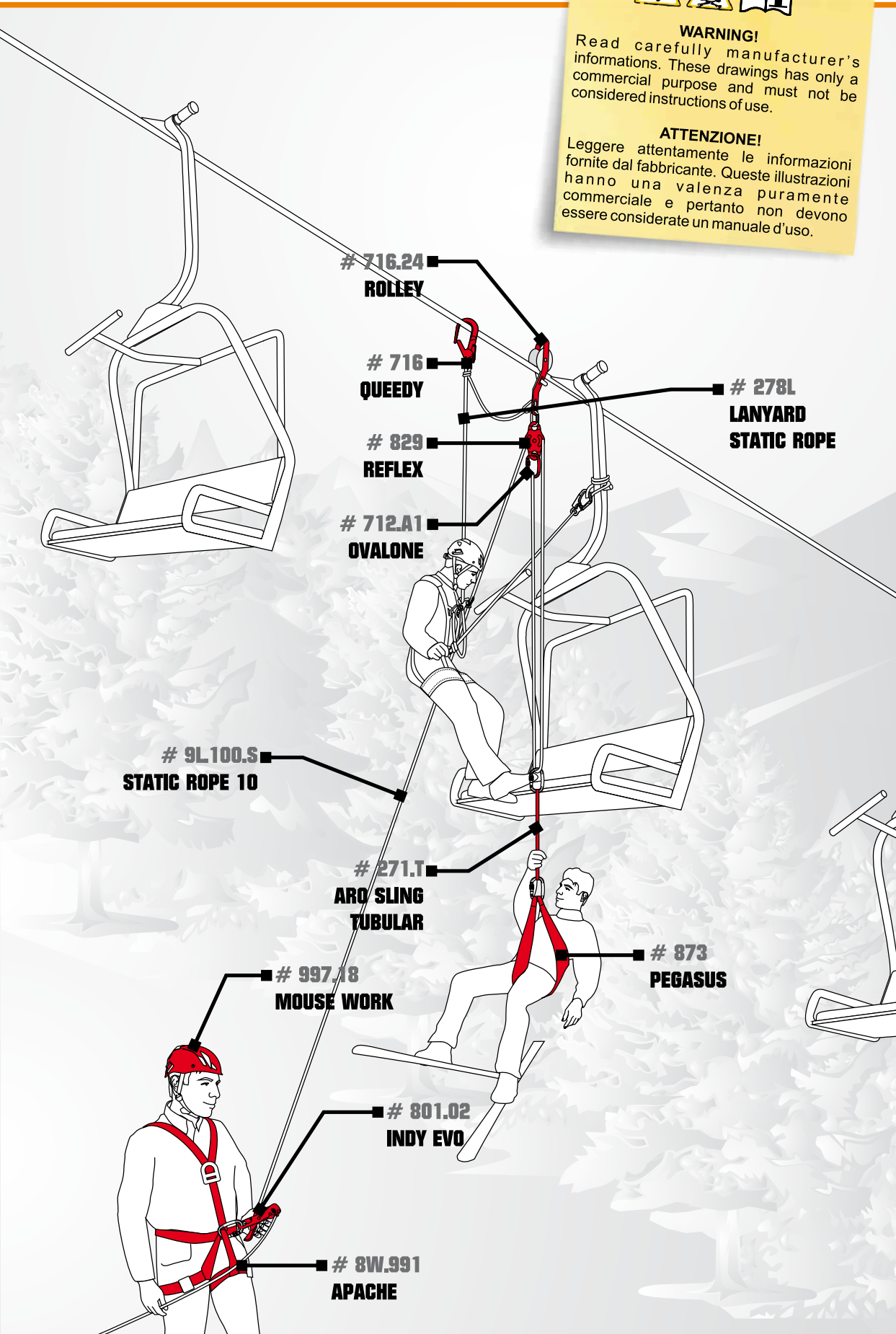
BELZEBU'

CABLEWAY EVACUATION EVACUAZIONE IMPIANTI A FUNE



WARNING!
Read carefully manufacturer's informations. These drawings has only a commercial purpose and must not be considered instructions of use.

ATTENZIONE!
Leggere attentamente le informazioni fornite dal fabbricante. Queste illustrazioni hanno una valenza puramente commerciale e pertanto non devono essere considerate un manuale d'uso.



CONFINED SPACE **KIT WORK AND EVACUATION**

EN Confined Space is any restricted environment, where the danger of death or serious injury is very high, due to the presence of substances or dangerous conditions (eg. Lack of oxygen). Confined spaces are easily identifiable because of the presence of small openings, as in the case of tanks, silos, containers which are used in reactors, closed drainage systems, sewer systems. Other types of confined spaces, not so easy to identify but equally dangerous, could be: open cisterns, tanks, combustion chambers in furnaces, pipelines, areas with inadequate or absent ventilation. Kong offers a kit for the movement of the worker both in normal operations and in case of evacuation.

For rappelling more than 2 meters, it is compulsory the use of a descender device conform to CE standard EN 341 (INDY EVO #801.02)

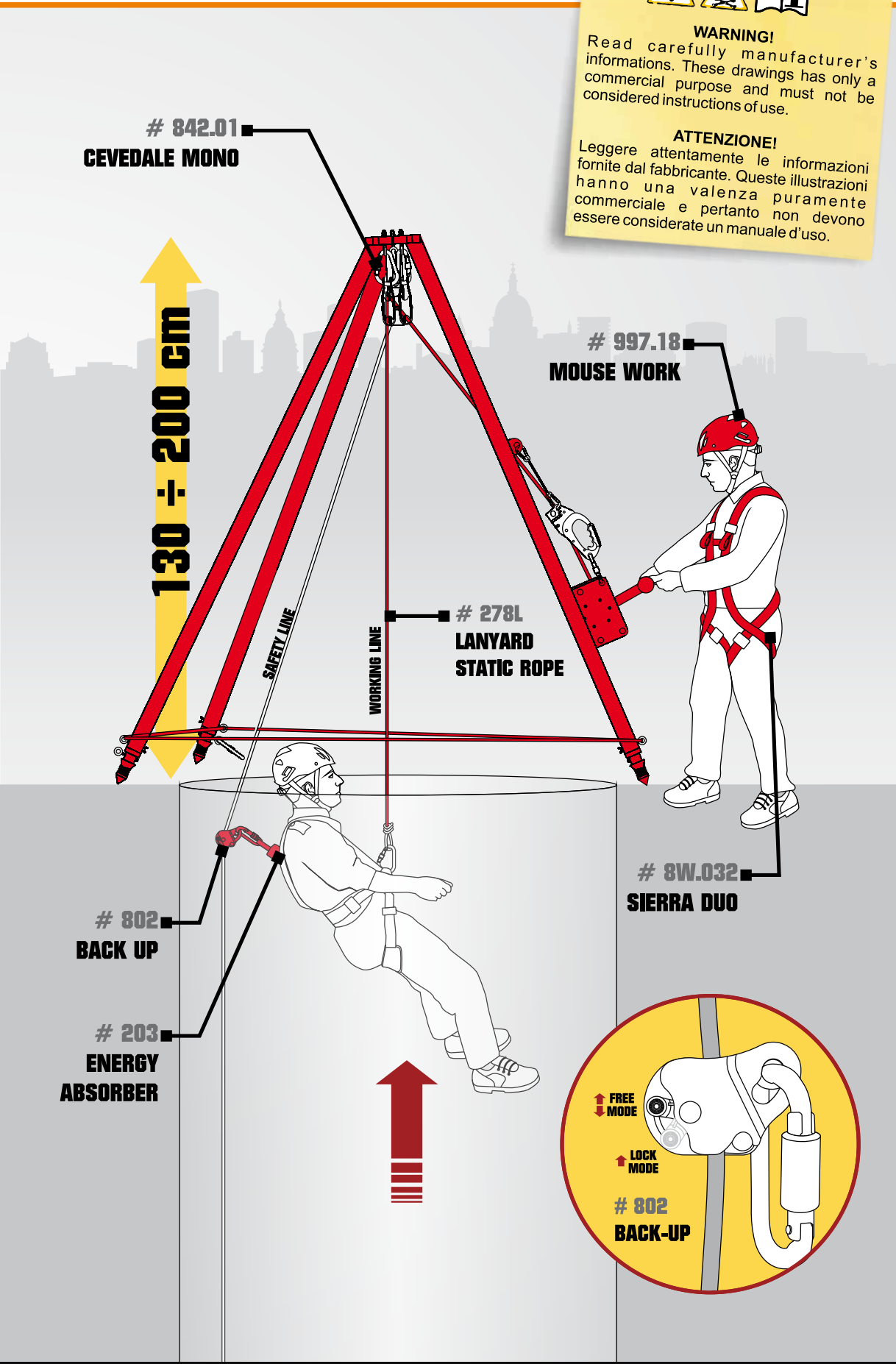


SPAZI CONFINATI **KIT LAVORO ED EVACUAZIONE**

IT Per spazio confinato si intende un qualsiasi ambiente limitato, in cui il pericolo di morte o di infortunio grave è molto elevato, a causa della presenza di sostanze o condizioni di pericolo (ad es. mancanza di ossigeno). Gli spazi confinati sono facilmente identificabili proprio per la presenza di aperture di dimensioni ridotte, come nel caso di serbatoi, silos, recipienti adibiti a reattori, sistemi di drenaggio chiusi, reti fognarie. Altri tipi di spazi confinati, non altrettanto facili da identificare ma ugualmente pericolosi, potrebbero essere: cisterne aperte, vasche, camere di combustione all'interno di forni, tubazioni, ambienti con ventilazione insufficiente o assente. Kong propone un kit per la movimentazione del lavoratore sia nella normale operatività che in caso di evacuazione. Per calate superiori ai 2 metri, è obbligatorio l'utilizzo di un discensore conforme alla norma CE EN 341 (INDY EVO #801.02)

# 982.SET.035			
#	name	n°	pag.
842.01	CEVEDALE MONO	1	39
8W.032	SIERRA DUO	1	25
997.18	MOUSE	1	22
278.U	*LANYARD STATIC ROPE	1	33
802	BACK-UP	1	30
20.033	ENERGY ABSORBER	1	28
462.C1	OVAL STEEL CLASSIC	1	42
982.501	ROPE BAG	1	60
*(OPTIONAL - rope lenght on request)			
801.02	INDY EVO (optional)	1	50

CONFINED SPACE **SPAZI CONFINATI**



WARNING!
Read carefully manufacturer's informations. These drawings has only a commercial purpose and must not be considered instructions of use.

ATTENZIONE!
Leggere attentamente le informazioni fornite dal fabbricante. Queste illustrazioni hanno una valenza puramente commerciale e pertanto non devono essere considerate un manuale d'uso.

PORTABLE STAIRS

EN The recent legislation provides that standing on the portable ladder is possible to work, even if with very strict conditions. The ladder, if positioned as indicated by the manufacturer, has sufficient stability to be used as a constraint of a positioning system. The kit for ladders is not a fall arrester but a positioning system that allows to free both hands.

Suggested Training: Training for the proper use of fall arrester PPE (4 hours theory and 4 hours of practice)

SCALE PORTATILI

IT La recente normativa prevede che stando sulla scala portatile sia possibile, seppur a ben precise condizioni, effettuare lavorazioni. La scala, se posizionata come indicato dal produttore, ha sufficiente stabilità per poter essere utilizzata come elemento di vincolo di un sistema di posizionamento. Il kit per scale portatili non è un sistema anticaduta ma un sistema di posizionamento che consente di liberare entrambe le mani.

Formazione suggerita: Corsi di formazione per il corretto utilizzo dei DPI Anticaduta (4 ore teoria e 4 ore di pratica)

982.SET.036

#	name	n°	pag.
8W.002	SAFETY BELT	1	27
997.18	MOUSE	1	22
278.U	ADJUSTABLE LANYARD STATIC ROPE	1	33
462.C1	OVAL STEEL CLASSIC	2	42
982.501	ROPE BAG 100	1	60



SAFETY BELT



MOUSE



ADJUSTABLE LANYARD
STATIC ROPE



OVAL STEEL
CLASSIC



ROPE BAG 100

ELEVATING PLATFORMS

EN The boom of elevating work platforms, better known as PLE technical platforms or baskets, has introduced new working practices and new security issues. On PLE are not used positioning devices but only fall protections devices.

Suggested Training: Training for the proper use of fall arrester PPE (4 hours theory and 4 hours of practice)

PIATTAFORME ELEVABILI

IT Il boom delle piattaforme di lavoro elevabili, tecnicamente PLE ma meglio conosciute come piattaforme o cestelli, ha introdotto nuove procedure di lavoro e nuove problematiche di sicurezza. Su PLE non si utilizzano dispositivi di posizionamento ma solo dispositivi anticaduta.

Formazione suggerita: Corsi di formazione per il corretto utilizzo dei DPI Anticaduta (4 ore di teoria e 4 ore di pratica)

982.SET.024

#	name	n°	pag.
8W.032	SIERRA DUO	1	25
997.18	MOUSE	1	22
201.SET	EAW I SET	1	29
462.C1	OVAL STEEL CLASSIC	1	42
982.501	ROPE BAG 100	1	60



SIERRA DUO



MOUSE



EAW I SET



OVAL STEEL
CLASSIC



ROPE BAG 100

PORTABLE STAIRS / ELEVATING PLATFORMS SCALE PORTATILI / PIATTAFORME ELEVABILI

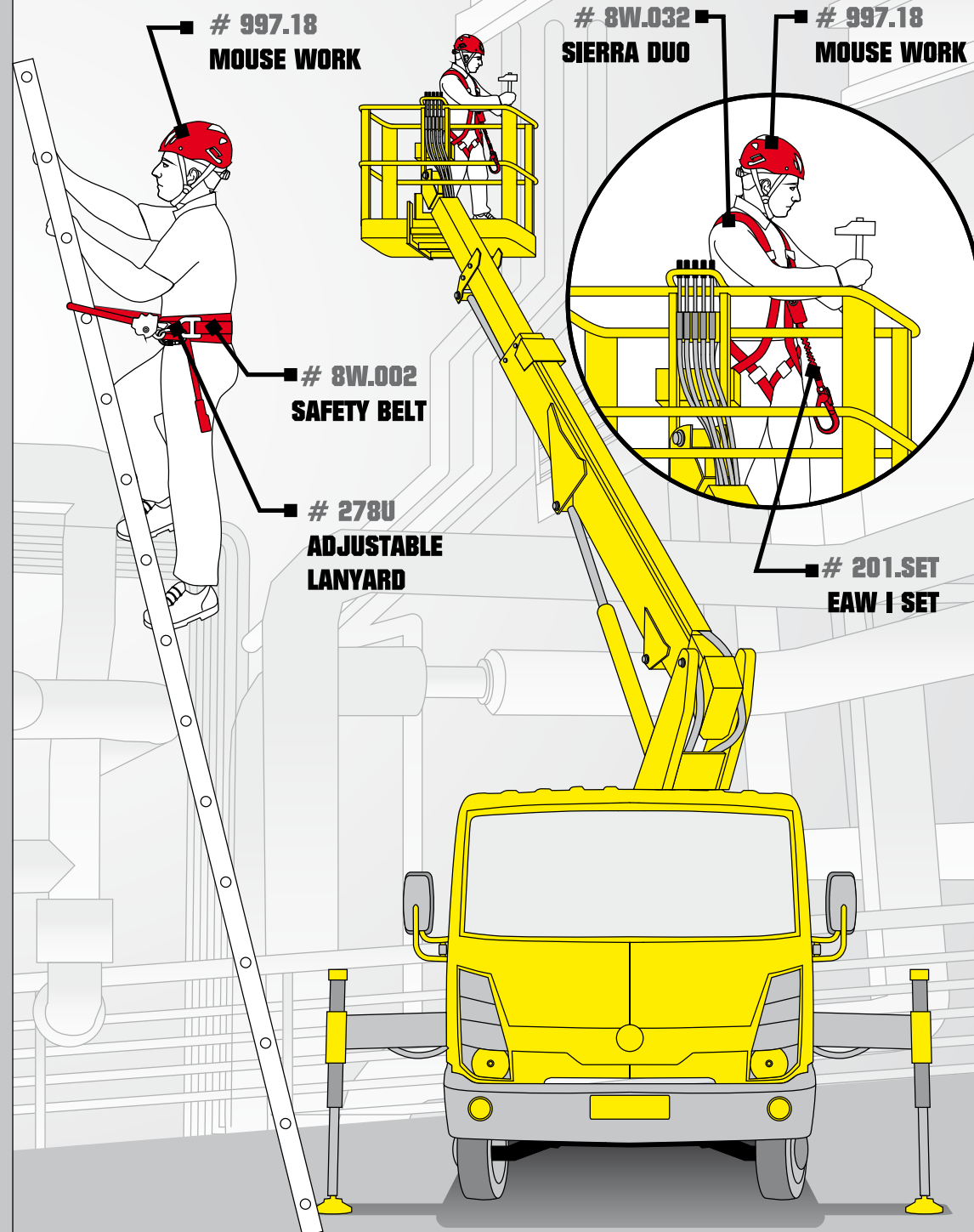


WARNING!

Read carefully manufacturer's informations. These drawings has only a commercial purpose and must not be considered instructions of use.

ATTENZIONE!

Leggere attentamente le informazioni fornite dal fabbricante. Queste illustrazioni hanno una valenza puramente commerciale e pertanto non devono essere considerate un manuale d'uso.



SAILBOATS

EN Both during construction and during maintenance of sailing boats is often necessary to get an operator on the mast. Kong offers a complete kit for any operation of this kind. The security rope must be at least twice the height of the mast.

Suggested Training: Employees for rope access Form A / natural and artificial sites (32 hours)

IMBARCAZIONI A VELA

IT Sia durante la costruzione che durante la manutenzione delle imbarcazioni a vela spesso è necessario far salire un operatore sull'albero. Kong propone un kit completo per qualsiasi operazione di questo genere. La fune di sicurezza deve essere lunga almeno il doppio dell'altezza dell'albero.

Formazione suggerita: Addetti Lavori su funi Modulo A/Siti naturali e artificiali (32 ore)

982.SET.037

#	name	n°	pag.
8W.991	APACHE	1	26
997.18	MOUSE	1	22
278.U	*LANYARD STATIC ROPE	1	33
280A.080	ARO BULL	1	36
280A.120	ARO BULL	1	36
411.ZZ	X-LARGE C. STEEL AUTO BLOCK	6	45
801.02	INDY EVO	1	50
802	BACK-UP	1	30
203.03	ENERGY ABSORBER	1	28
462.C1	OVAL STEEL CLASSIC	2	42
276D.076	Y RESCUE LF	1	38
896.C	LIFT	1	52
834.12.03	SLING ASCENDER	1	
600.035	QUICK LINK	1	49
9L105S	STATIC ROPE 10.5 mm (optional)	25 m	58
981.505	BELZEBU'	1	61

*(OPTIONAL - rope lenght on request)



APACHE



MOUSE



*LANYARD
STATIC ROPE



ARO BULL



X-LARGE
C. STEELAB



INDY EVO



BACK-UP



ENERGY
ABSORBER



OVAL STEEL
CLASSIC



Y RESCUE LF



LIFT



SLING
ASCENDER



QUICK LINK



STATIC ROPE 10.5
(optional)



BELZEBU'

SAILBOATS IMBARCAZIONI A VELA



WARNING!
Read carefully manufacturer's informations. These drawings has only a commercial purpose and must not be considered instructions of use.

ATTENZIONE!
Leggere attentamente le informazioni fornite dal fabbricante. Queste illustrazioni hanno una valenza puramente commerciale e pertanto non devono essere considerate un manuale d'uso.

801.02
INDY EVO

802
BACK-UP

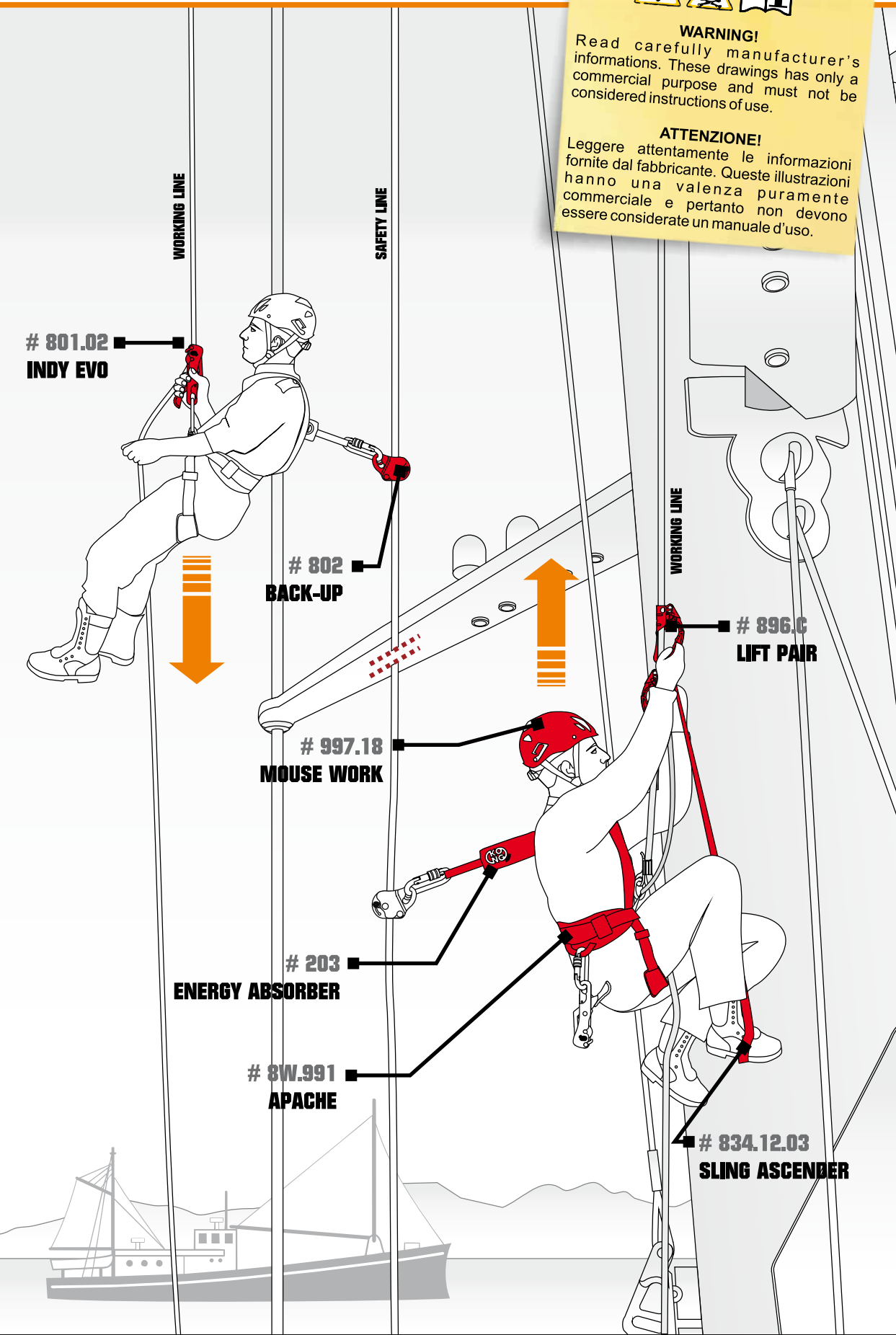
997.18
MOUSE WORK

203
ENERGY ABSORBER

8W.991
APACHE

896.C
LIFT PAIR

834.12.03
SLING ASCENDER



TREECLIMBING

EN Treeclimbing or arboriculture, is a technique of work which provides access to the crown of the tree and move safely from branch to branch. The technique is mainly used to do pruning, removal, consolidation. This technique allows to perform the actions coming from inside the crown, where operators of aerial platforms and cranes can not reach, and having the ability to operate the cuts, either by hand or with the aid of chainsaws, in the exact spot. **Suggested Training:** Employees for rope access Form A / natural and artificial sites (32 hours)

ARBORICULTURA

IT L'arrampicata su albero, o tree climbing, è una tecnica di lavoro che consente di accedere alla chioma dell'albero e muoversi, in sicurezza passando da un ramo all'altro. La tecnica di arrampicata sugli alberi è principalmente impiegata per eseguire operazioni di potatura, abbattimento, consolidamento. Questa tecnica consente di eseguire gli interventi dall'interno della chioma arrivando, così, dove gli operatori su piattaforme elevatrici ed autogru non possono arrivare e avendo la possibilità di operare i tagli, a mano o con il supporto di motoseghe, nel punto esatto. **Formazione suggerita:** Addetti Lavori su funi Modulo B/Alberi (32 ore)

982.SET.038

#	name	n°	pag.
8W.991	APACHE	1	26
997.18	MOUSE	1	22
278.U	*LANYARD STATIC ROPE	1	33
277.V	NO CUT ADJUSTABLE LANYARD	1	32
280A.120	ARO BULL	1	36
210A.140	TREE FORK	1	36
864.14	POKER	1	35
411.YZ	X-LARGE C. STEEL AUTO BLOCK	6	45
801.02	INDY EVO	1	50
802	BACK-UP	1	30
203.03	ENERGY ABSORBER	1	28
462.C1	OVAL STEEL CLASSIC	2	42
276D.076	Y RESCUE LF	1	37
874.03	TRENDER	1	52
834.12.03	SLING ASCENDER	1	
600.035	QUICK LINK	1	49
9L105S	*STATIC ROPE 10.5 mm	2	58
981.501	ROPE BAG 100 m	1	60

*(OPTIONAL - rope lenght on request)



APACHE



MOUSE



*LANYARD
STATIC ROPE



ARO BULL



TREE FORK



X LARGE
C. STEEL AB



INDY EVO



BACK-UP



ENERGY
ABSORBER



OVAL STEEL
CLASSIC



Y RESCUE LF



TRENDER



SLING
ASCENDER



QUICK LINK



POKER



ADJUSTABLE STEEL
LANYARD



*STATIC ROPE 10.5



ROPE BAG 100

TREECLIMBING ARBORICULTURA

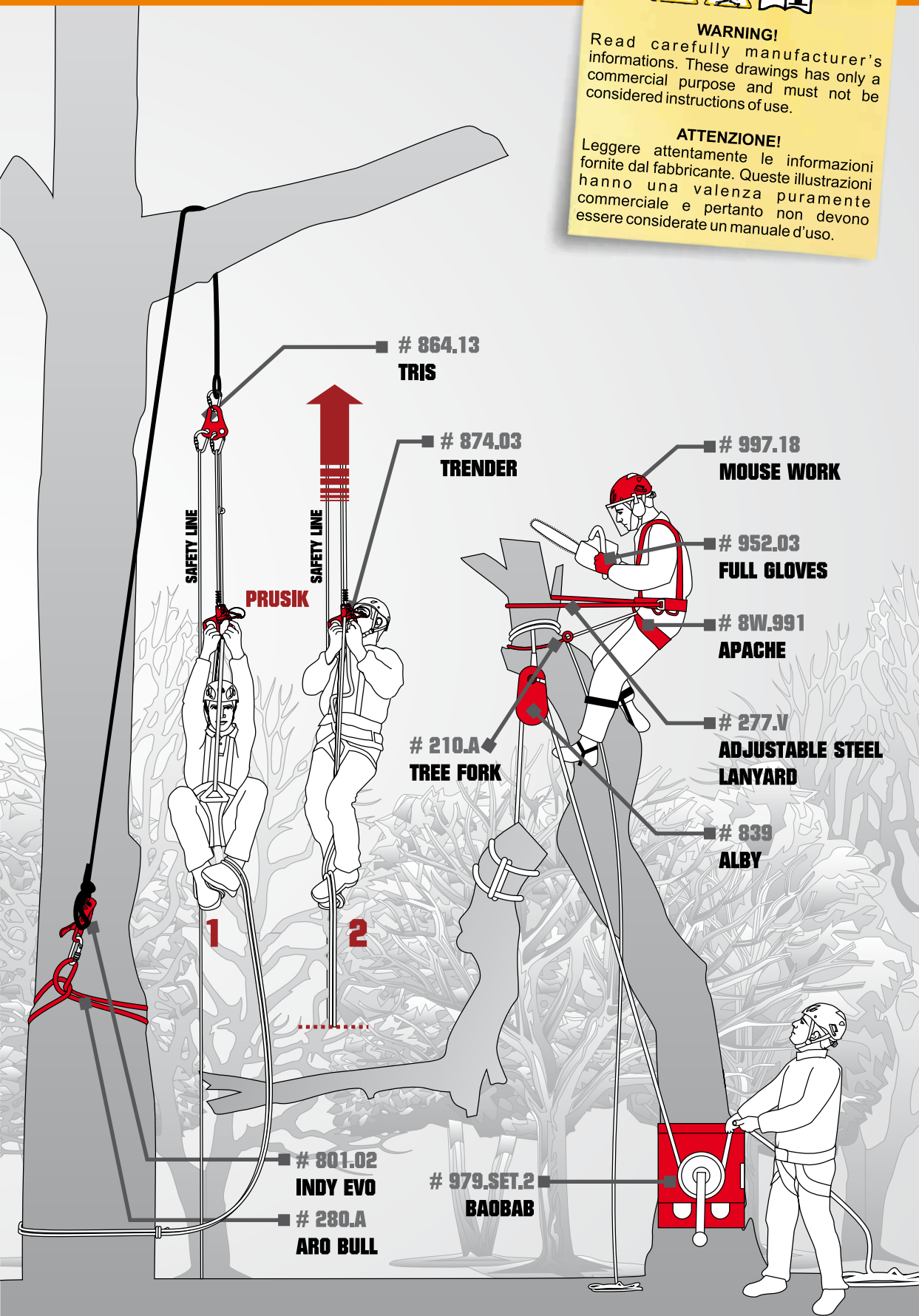


WARNING!

Read carefully manufacturer's informations. These drawings has only a commercial purpose and must not be considered instructions of use.

ATTENZIONE!

Leggere attentamente le informazioni fornite dal fabbricante. Queste illustrazioni hanno una valenza puramente commerciale e pertanto non devono essere considerate un manuale d'uso.



997.18

MOUSE WORK



**AUTOMATIC RELEASE CHIN STRAP
CONFORM TO CE EN 397
CINTURINO A SGANCIO AUTOMATICO
CONFORME ALLA NORMA CE EN 397**

CE EN 397

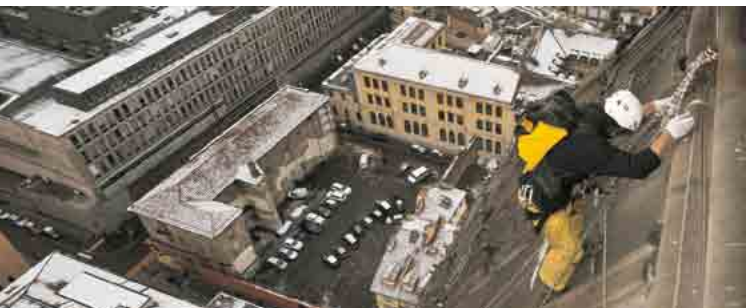
ABS

#	SIZE	cm	
997.18	UNI	52/63	360

COLOURS



997.051



997.056

MOUSE VISOR



**FIXING ACCESSORIES INCLUDED
KIT PER IL FISSAGGIO INCLUSO**

POLYCARBONATE

80 g



NEW!
2012

997.09.A

MOUSE DIELETTRICO



**ELECTRIC INSULATION 440 VOLT
ISOLAMENTO ELETTRICO 440 VOLT**

CE EN 397

#	SIZE	cm	
997.09.A.OM	M	52/59	270
997.09.A.XL	XL	58-63	290

COLOURS



CE EN 397

ADJUSTABLE
53-61 cm

UNIVERSAL SIZE

410 g

COLOURS



997.008

MAGIC WORK



**AUTOMATIC RELEASE CHIN STRAP
CONFORM TO CE EN 397
CINTURINO A SGANCIO AUTOMATICO
CONFORME ALLA NORMA CE EN 397**

999.SET.003 KIT RADIO

CE EN 3521


FOR MOUSE HELMETS
PER MODELLO MOUSE


999.SET.001


997.051
accessory for fixing (optional)
accessorio per il fissaggio (optional)


PMR/ST



999.08 (2 pieces)

997.06
bluetooth interface (optional)
interfaccia bluetooth (optional)


Bluetooth®

EN

It allows two or more operators to communicate in the yard, kit composed by:

999.SET.001: Couple of headphones with one piece fitted with microphone, speaker, PTT and connection cable for peripheral devices and one anti-noise headphone. It is also possible to join different kind of radio apparatus by using the respective cable (optional). The headphone can be installed on both sides of the helmet simply rotating the microphone's arm. PTT button on headphone or VOX mode (setted on the transmitting apparatus) manage the transmission.

999.04: Connection cable for PMR device

999.08: couple of PMR radio apparatus

IT

Consente a due o più operatori di comunicare in cantiere, kit composto da:

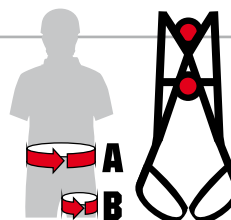
999.SET.001: Coppia di cuffie con un padiglione auricolare dotato di microfono, altoparlante, PTT e presa cavetto per apparecchio periferico e un padiglione anti-rumore. L'auricolare è compatibile anche con diverse periferiche, utilizzando il cavetto relativo (opzionale). L'auricolare può essere installato sia sul lato sinistro che sul lato destro del casco (ruotando il braccio del microfono). Il pulsante PTT sul padiglione auricolare o il modo VOX (impostato sulla trasmittente) gestiscono la trasmissione.

999.04: Cavo di collegamento per radio PMR

999.08: Coppia di radio PMR

CE EN 361 - EN 12277/A

#	SIZE	A cm	B cm	
8W.032.3	M	72/105	50/62	850
8W.032.5	XL	89/130	62/80	900



REAR



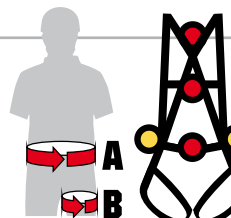
FRONT


8W.032.3 (M/L)
8W.032.5 (XL)
SIERRA DUO


CE EN 358 - EN 361

EN 813 - EN 12277/A

#	SIZE	A cm	B cm	
8W.060.3	M	72/105	50/62	1100
8W.060.5	XL	89/130	62/80	1200



REAR

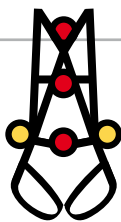


FRONT


8W.060.3 (M/L)
8W.060.5 (XL)
SIERRA TRIO


HARNESS / IMBRACATURE

8W.995.3 (M/L)
8W.995.5 (XL)
EKO



CE EN 358 - EN 361 EN 813 - EN 12277/A					
#	SIZE	A cm	B cm		
8W.995.3	M	72/105	50/68	1400	
8W.995.5	XL	89/130	62/80	1450	



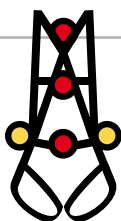
FRONT



REAR

**ULTRALIGHT
SUPER-LEGGERA!**

8W.991
APACHE



CE EN 358 - EN 361 - EN 813					
#	SIZE	A cm	B cm		
8W.991	UNI	79/120	55/70	1750	



FRONT



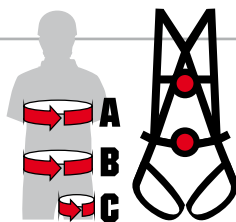
REAR

**REMOVABLE
UPPER PART!
PARTE SUPERIORE A-MOVI-BILE**



HARNESS / IMBRACATURE

8W.993.2 (S)
8W.993.3 (M/L)
8W.993.5 (XL)
TARGET PRO



CE EN 361 - EN 12277/A EN 358 - EN 813					
#	SIZE	A cm	B cm	C cm	
8W.993.2	S	75-85	60-95	40-60	850
8W.993.3	ML	86-110	75-110	50-70	875
8W.993.5	XL	86-110	85-130	65-78	900

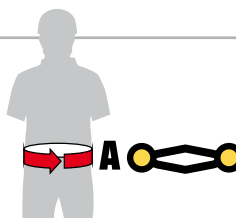
REAR



FRONT



8W.002.3 (M/L)
8W.002.5 (XL)
SAFETY BELT



CE EN 358			
#	SIZE	A cm	
8W.002.3	M/L	80/110	550
8W.002.5	XL	90/130	600



REAR



FRONT

CE EN 1498/B	
CORDURA	NYLON
UNIVERSAL SIZE	580 g

873
PEGASUS

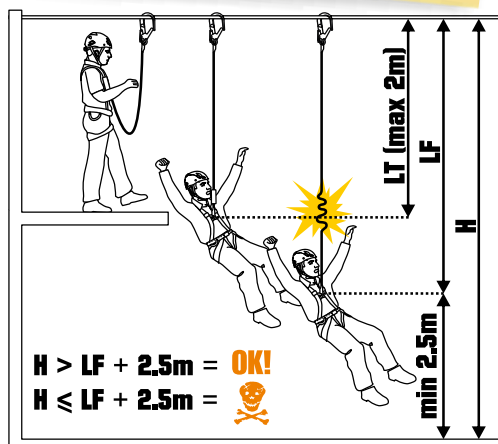
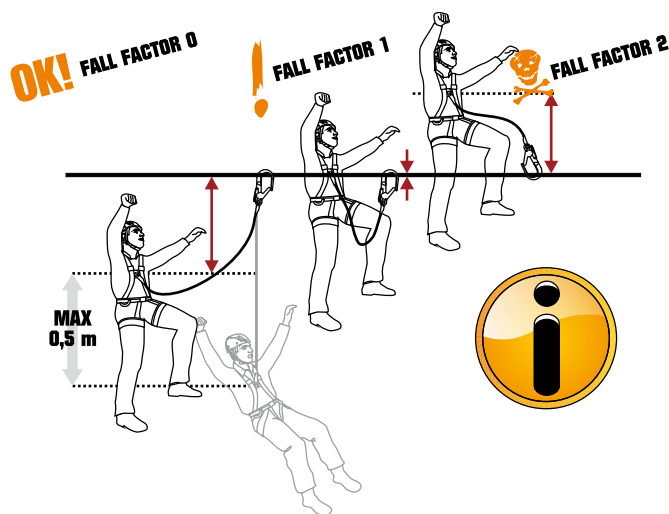


FALL ARRESTER / ANTICADUTA



WHAT ARE THEY?
Fall arresters allow to stop the operator's fall reducing physical injuries. Fall arrester lanyards are equipped with a shock absorber that reduce to the max the impact force. Positioning lanyards doesn't work as fall arrester devices.

COSA SONO?
I dispositivi anticaduta permettono di fermare la caduta dell'utilizzatore limitandone il più possibile danni fisici. I cordini anticaduta sono dotati di assorbitori di energia che riducono la forza d'impatto. I cordini di posizionamento non svolgono la funzione anticaduta.



203.03 ENERGY ABSORBER



CE EN 355 175 g

Component of a fall arrest system.
Compulsary in case of fall factor 1,5/2.

Componente di un sistema di arresto caduta. Obbligatorio in caso di rischio caduta fattore 1,5/2.

201.E.090 (90 cm) # 201.E.150 (150 cm) EAW I



**ELASTIC LANYARDS WITH
ENERGY ABSORBER
LONGHE ELASTICHE CON ASSORBITORE
DI ENERGIA**

CE EN 355 235-285 g



202.E.090 (90 cm) # 202.E.150 (150 cm) EAW Y



FALL ARRESTER / ANTICADUTA

CE EN 355 685-735 g

Elastic positioning lanyard joined to energy absorber and a QUEEDY connector.

Fettuccia elastica di posizionamento con assorbitore di energia e connettore QUEEDY.



201.SET.E01 (90 cm) # 201.SET.E02 (150 cm) EAW I SET QUEEDY

CE EN 355 1215-1305 g

Elastic positioning "Y" lanyard joined to energy absorber and two QUEEDY connectors.
It allows to move freely on metal structures, remaining always attached with at least one connector.

Fettuccia elastica di posizionamento con forma ad "Y" con assorbitore di energia e due connettori QUEEDY. Permette di muoversi in sicurezza su strutture metalliche rimanendo sempre connessi con almeno un braccio.



202.SET.E01 (90 cm) # 202.SET.E02 (150 cm) EAW Y SET QUEEDY

CE EN 355 410 g

Elastic positioning lanyard joined to energy absorber and a TANGO connector.

Fettuccia elastica di posizionamento con assorbitore di energia e connettore TANGO.



201.SET.E05 (150 cm) EAW I SET TANGO

CE EN 355 655 g

Elastic positioning "Y" lanyard joined to energy absorber and two TANGO connectors.
It allows to move freely on metal structures, remaining always attached with at least one connector.

Fettuccia elastica di posizionamento con forma ad "Y" con assorbitore di energia e due connettori TANGO. Permette di muoversi in sicurezza su strutture metalliche rimanendo sempre connessi con almeno un braccio.



202.SET.E07 (150 cm) EAW Y SET TANGO

FALL ARRESTER / ANTICADUTA

802
BACK-UP



EN Safe and simple to use with one onlyhand!
BAC K-UP is the new KONG fall arrester that follow the operator in both directions and stop the possible fallings.
Shifting the special button on the lock mode, it can be used also as a positioning device or a normallocking device.
Due to its special manufacture, BACK-UP supports also the strongest stress in semi dynamic way, and it avoids the shocking effects on the ropes caused by the traditional self-locking devices with toothed cams.
It works also with NO-CUT LANYARD Ø 12 if used according to EN 567 and UIAA 104. Connector included.

IT Sicuro e semplicissimo da manovrare con una sola mano! BACKUP è il nuovo anti caduta KONG che segue discretamente l'operatore sia in salita che in discesa arrestando eventuali cadute. Agendo sull'apposito pulsante può essere utilizzato anche come posizionatore o normale bloccante in quanto l'attrezzo scorre solo verso l'alto. Grazie alla sua costruzione, BACK-UP sopporta anche sollecitazioni consistenti in maniera semi-dinamica, scongiurando così gli effetti traumatizzanti recati alle corde dai tradizionali autobloccanti a camme dentate. Funziona anche con NO-CUT LANYARD Ø 12 se utilizzato in accordo alle norme EN 567 e UIAA 104. Connettore incluso.

CE EN 353-2 - EN 358
CE EN 567 - EN 12841 A/B
205 g (without connector)
Ø 10 - 11 - 12 mm

STAINLESS STEEL ALU ALLOY



RETRACTABLE FALL ARRESTER / ANTICADUTA RETRATTILI

WHAT ARE THEY?

Retractable fall arresters allow the operator to work safely with a high freedom of movement. These devices should only work vertically (max 40° on the vertical axis) to avoid dangerous oscillations of the operator in case of fall.

COSA SONO?

I sistemi anticaduta retrattili permettono all'operatore di lavorare in sicurezza con un'elevata libertà di movimento. Questi dispositivi devono lavorare solo verticalmente (massimo 40° sulla verticale) per evitare pericolose oscillazioni dell'operatore in caso di caduta.

CE EN 360 6kg - 7kg

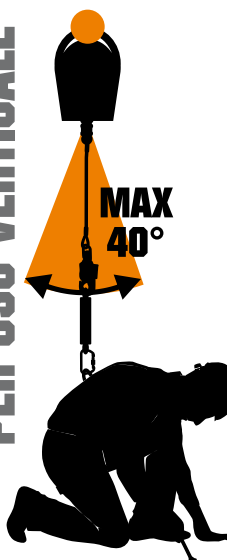
Vertical retractable fall arrester with automatic recall, available in two versions (10m and 15m), allowing the operator a high freedom of movement when working on scaffolds, metal structures and tubular structures.

Featuring ultra-durable ABS shell, wire rope with thimble and double gate connector with anti-twisting swivel.

Anticaduta retrattile verticale a richiamo automatico, disponibile in due versioni (10m e 15m), permette all'operatore un'elevata libertà di movimento durante il lavoro su ponteggi, tralicci e strutture tubolari.

Dotato di guscio ultra-resistente in ABS, cavo metallico asolato con redancia e connettore a doppia leva di sicurezza con girolo anti-attorcigliamento.

FOR VERTICAL USE
PER USO VERTICALE



TWO VERSIONS: 10m - 15m
DUE VERSIONI: 10m - 15m

225.01.10 (10 m)
225.01.15 (15 m)

RETRACTABLE FALL ARRESTER



ULTRA-RESISTANT
ABS SHELL
GUSCIO IN ABS
ULTRA-RESISTENTE

METAL CABLE 5 mm
CAVO METALLICO 5 mm

ANTI-TWISTING SWIVEL
GIRELLO ANTI-ATTORCIGLIAMENTO

DOUBLE GATE
CONNECTOR EN 362
CONNETTORE DOPPIA LEVA
DI SICUREZZA EN 362

277.xxxxx

WIRE STEEL ROPE



NO-CUT LANYARD WITH TWO LOOPS LONGE ANTITAGLIO CON DUE ASOLE

CE EN 354 - EN 358 - EN 795/B				
#	g	mm	kN	m
277M0010	295	12	25	1,0
277M0016	440	12	25	1,6
277M0020	536	12	25	2,0

other sizes on request - altre misure disponibili su richiesta



NO-CUT ADJUSTABLE LANYARD LONGE ANTITAGLIO CON REGOLATORE

CE EN 358				
#	g	mm	m	
277V0020	760	12	2,0	
277V0030	1000	12	3,0	
277V0050	1480	12	5,0	

other sizes on request - altre misure disponibili su richiesta

278.xxxxx

LANYARD STATIC ROPE



SEMI-STATIC ADJUSTABLE LANYARD LONGE SEMI-STATICA CON REGOLATORE

CE EN 358				
#	g	mm	m	
278U0020	430	11	2,0	
278U0025	470	11	2,5	
278U0030	510	11	3,0	
278U0050	660	11	5,0	
278U0100	1030	11	10,0	
278U0200	1780	11	20,0	

other sizes on request - altre misure disponibili su richiesta

POSITIONING & ANCHORING DEVICE DISPOSITIVO DI POSIZIONAMENTO E ANCORAGGIO



SEMI-STATIC LANYARD WITH TWO LOOPS LONGE SEMI-STATICA CON DUE ASOLE

CE EN 354 - EN 358 - EN 566 - EN 795/B				
#	g	mm	kN	m
278L0006	105	11	25	0,6
278L0010	135	11	25	1,0
278L0015	172	11	25	1,5
278L0020	210	11	25	2,0

other sizes on request - altre misure disponibili su richiesta

700.200 FROG CABLE



438.SN HARNESS



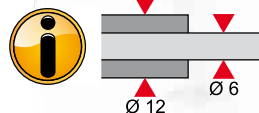
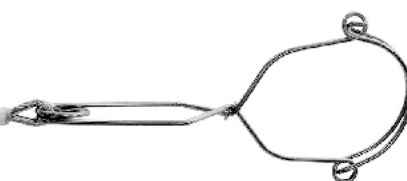
716 QUEEDY



416 DOUBLE GATE



516 BBQ


Metal cable core (133 threads) Ø 6 mm
Ø 12 Polyester sheath Ø 12 mm

Anima in cavo d'acciaio (133 fili) Ø 6 mm
Calza in Poliestere Ø 12 mm


ON REQUEST IT IS POSSIBLE TO ASSEMBLING ALL KONG CONNECTORS
ON BOTH KIND OF LANYARD
A RICHIESTA È POSSIBILE IL MONTAGGIO DI QUALUNQUE
CONNETTORE KONG SU ENTRAMBI I TIPI DI LONGE

438.SN HARNESS



716 QUEEDY



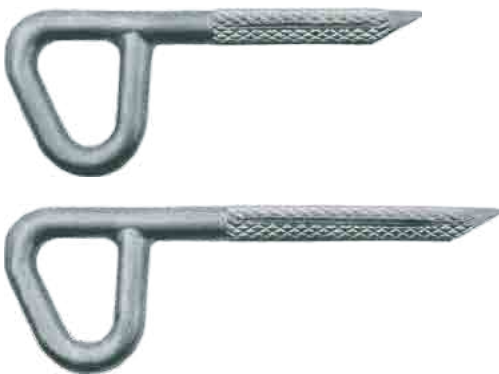
416 DOUBLE GATE



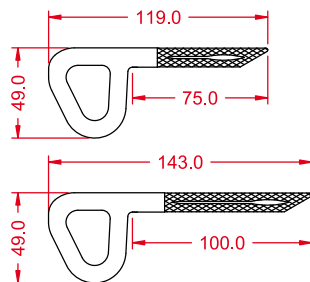
516 BBQ



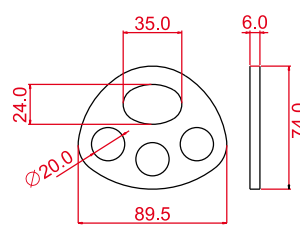
898.075
898.100
INFIX



CE EN 795/A - EN 959
STAINLESS STEEL 100-130 g



CE EN 795/B 57 g
ALU ALLOY 30 kN



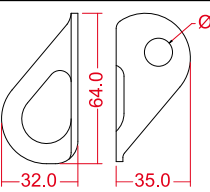
864.13
TRIS



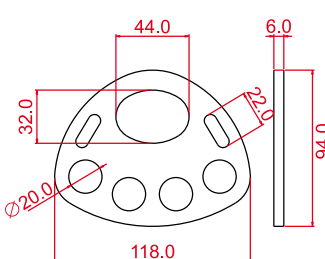
836
ANCHOR KIT



CE EN 959				
STAINLESS STEEL				
#	g	mm	L mm	
836.01 KIT	80	10	60	
836.02 KIT	95	10	90	
836.03 KIT	120	12	100	



CE EN 795/B 96 g
ALU ALLOY 30 kN



864.14
POKER



815
FIX SOLEYMIEUX



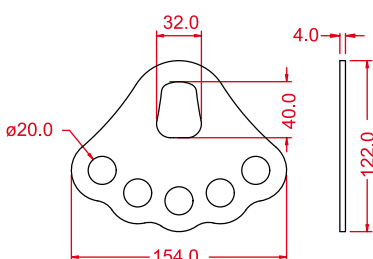
for SOLEYMIEUX # 761.SET.SL
per SOLEYMIEUX # 761.SET.SL

CE EN 795/A - EN 959
STAINLESS STEEL 100-130 g

SOLEYMIEUX system is an excellent alternative to traditional bolts and pitons because it can reduce aesthetic impact of the anchor point, a very useful solution especially when working on historic buildings.

Il sistema SOLEYMIEUX è un'ottima alternativa ai tradizionali chiodi e spit in quanto permette di ridurre l'impatto estetico del punto di ancoraggio, soluzione molto utile in particolare quando si lavora su edifici storici.

CE EN 795/B 106 g
ALU ALLOY 30 kN



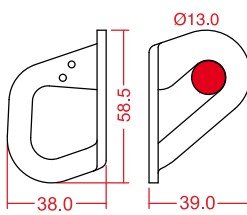
864.B05
PENTAPLAN



701.500
WIDE SOLEYMIEUX



CE EN 795/B - EN 959
STAINLESS STEEL 70 g



WHAT ARE THEY?

The anchor point is "the first link in the chain" of devices used during the work. The choice of the anchor point is one of the most critical phases during work at height activities, from which depends the safety of the whole system. This step must always be performed by qualified persons that must verify its suitability at every use.

COSA SONO?

Il punto di ancoraggio è "il primo anello della catena" di dispositivi con cui si lavora. La scelta del punto di ancoraggio è una delle fasi più critiche durante i lavori in quota, in quanto da essa dipende la sicurezza di tutto il sistema. Tale fase deve sempre essere eseguita da personale competente che dovrà ad ogni utilizzo verificarne l'idoneità.

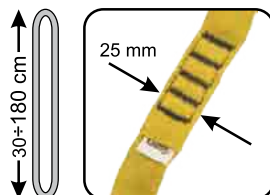


280A.060 (60cm)
280A.080 (80cm)
280A.120 (120cm)
280A.150 (150cm)
280A.180 (180cm)
ARO BULL

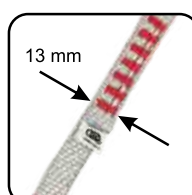


HEAVY LOAD WITH STRESS INDICATOR
ALTO CARICO CON SPIA D'USURA

CE	EN 795/B - EN 566 - EN 354
POLYAMMIDE	35 kN
	40÷260 g



CE	EN 795/B - EN 566	EN 354 - EN 358
DYNEEMA	22 kN	
	41÷48 g	



276D.040X1 (40/25cm)
276D.055X1 (50/30cm)
276D.060X1 (60/30cm)
Y ARO SPELEO

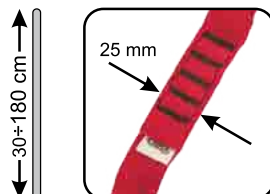


281A.060 (60cm)
281A.080 (80cm)
281A.120 (120cm)
281A.150 (150cm)
281A.180 (180cm)
LANYARD BULL

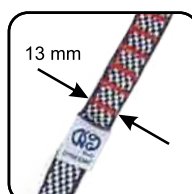


HEAVY LOAD WITH STRESS INDICATOR
ALTO CARICO CON SPIA D'USURA

CE	EN 795/B - EN 566 - EN 354
POLYAMMIDE	25 kN
	30÷180 g



CE	EN 795/B - EN 566	EN 354 - EN 358
DYNEEMA	22 kN	
	55 g	



276D.075B1 (60/30cm)
Y RESCUE

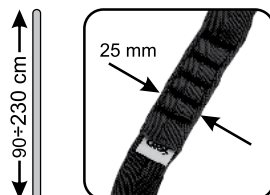


210A.090 (90cm)
210A.140 (140cm)
210A.230 (230cm)
TREE FORK

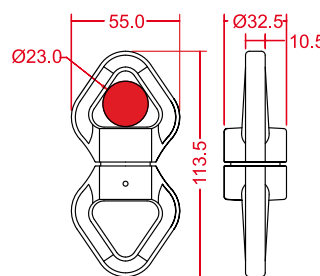


SPECIAL FOR ARBORICULTURE
SPECIALE PER ARBORICULTURA

CE	EN 795/B - EN 566 - EN 354
POLYAMMIDE	25 kN
ALU ALLOY	225÷575 g



CE	EN 354
ALU ALLOY	42 kN
	160 g



948
DANCER

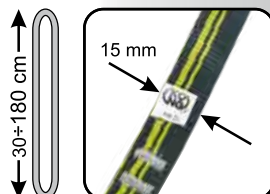


BALL BEARING
CUSCINETTO A SFERA

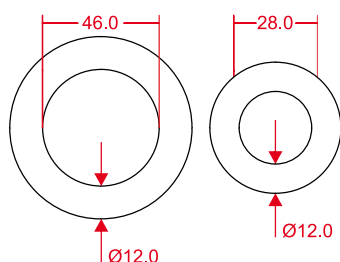
271T.030 (30cm)
271T.060 (60cm)
271T.080 (80cm)
271T.120 (120cm)
271T.150 (150cm)
271T.180 (180cm)
ARO SLING TUBULAR



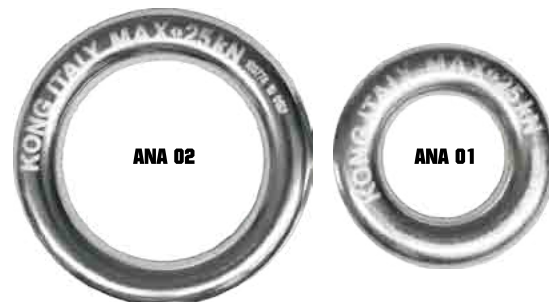
CE	EN 795/B - EN 566	EN 354 - EN 358
POLYAMMIDE	23 kN	
	15÷86 g	



	25 kN
ALU ALLOY	40-60 g



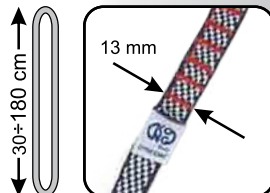
930.028
ANA 01
930.046
ANA 02



271D.030 (30cm)
271D.060 (60cm)
271D.080 (80cm)
271D.120 (120cm)
271D.150 (150cm)
271D.180 (180cm)
ARO SLING DYNEEMA



CE	EN 795/B - EN 566	EN 354 - EN 358
DYNEEMA	22 kN	
	15÷86 g	



LIFELINE / LINEE VITA

WHAT ARE THEY?

Temporary lifelines allow to put in safety routes occasionally frequented or places where there is no fixed lifelines. For installing, connect the two loops at the end of the tape to the appropriate anchor points simply using the connectors supplied and tensioning all the system by using the tensioner. The installation must be carried by competent persons.

COSA SONO?

Le linee vita temporanee consentono di mettere in sicurezza i percorsi frequentati occasionalmente o dove non esiste una linea vita fissa. Vengono installate collegando le due estremità della fettuccia agli appositi ancoraggi presenti sulla struttura tramite i connettori in dotazione e tensionando il tutto tramite l'apposito cricchetto. La messa in opera deve essere eseguita da personale competente debitamente formato.



206.020

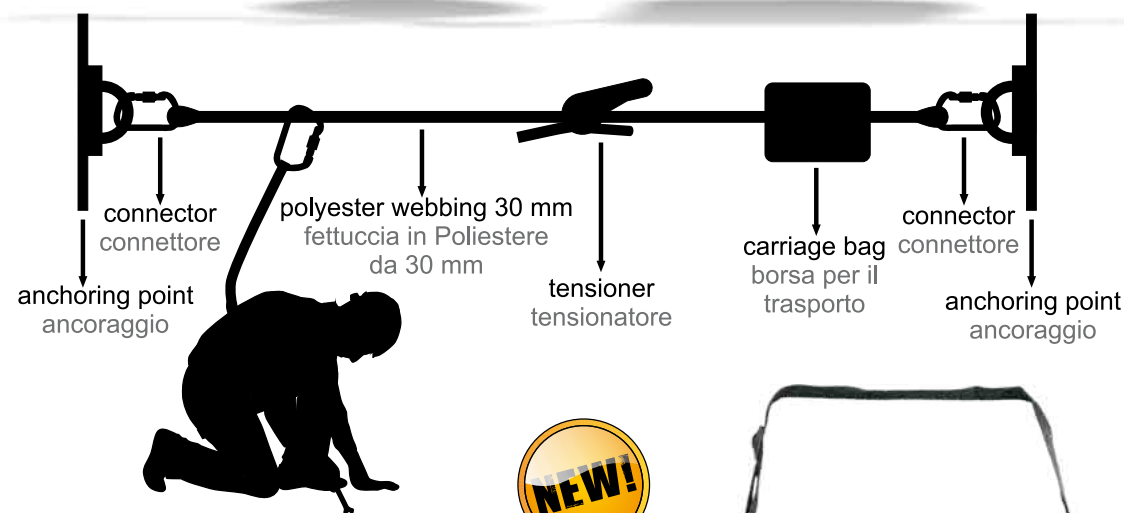
TEMPORARY LIFELINE

CE EN 795/B

3000 g

POLYESTER

MAX
20 m



NEW!

Temporary horizontal life line, easy to install, with 30 mm width high visibility webbing, fitted with two heavy load connectors. It can be used for two persons simultaneously. The tensor allows an easy installation by one only operator and guarantee an excellent grip without any damage to the webbing. The life line is stitched to the carriage bag. Connectors not included.

Linea vita temporanea orizzontale semplice da installare, con fettuccia in Poliestere da 30mm ad alto carico e alta visibilità, completa di due connettori ad alto carico. Permette di collegare allo stesso tempo due operatori. Il tensionatore permette ad un solo operatore di installare agevolmente il kit e garantisce un'eccellente tenuta senza danneggiare il nastro. La linea vita è cucita all'apposito contenitore per il trasporto. Connettori non inclusi.



TRIPODS / TRIPODI

CE EN 795/B
EN 1496

20 kg

ALU ALLOY

The new CEVEDALE MONO is a tripod made of aluminum light alloy with extendible poles. It is fitted with variable speed winch for civil operations in confined space. Light, compact and easy to be used CEVEDALE MONO allows a quicker intervention and fit on any type of ground. It is very easy to carry in its special PVC bag. It is supplied with all accessories needed for intervention. Very easy and quick assembling operations.

Il nuovo CEVEDALE MONO è un treppiede in lega leggera di alluminio estendibile con un winch a velocità variabile per interventi su tombini e spazi confinati. Leggero e semplice da utilizzare permette di abbreviare i tempi di intervento e di adattarsi ad ogni tipo di terreno nonché di essere trasportato facilmente nell'apposita sacca in PVC. Viene fornito dotato di tutti gli accessori necessari per l'intervento. Le operazioni di assemblaggio sono facili e rapide.

130÷220 cm



842.01

CEVEDALE MONO

NEW!

CE EN 795/B

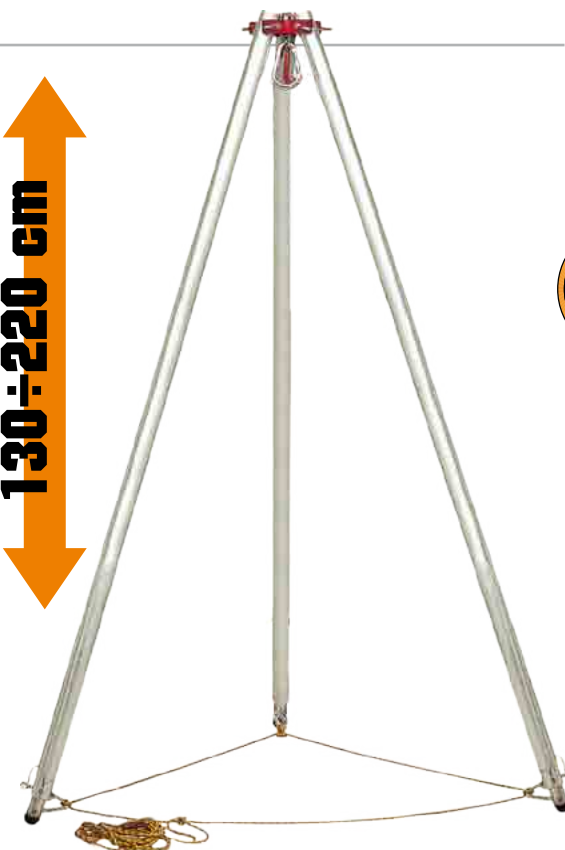
14 kg

ALU ALLOY

TRIPODE is an anchor point certified CE EN 795/B, which allows to descend safely in manholes and other confined spaces where there is no other possibilities of anchoring. Unlike CEVEDALE MONO, TRIPODE is not fitted with the winch.

TRIPODE è un punto di ancoraggio omologato CE EN 795/B che permette di calarsi in sicurezza in tombini e spazi ristretti quando non esistono altre possibilità di ancorarsi. A differenza del CEVEDALE MONO, il TRIPODE non è dotato di argano.

130÷220 cm



842.02

TRIPODE

NEW!

817.00 ORTLES



CE EN 1496 89/392/ECC

TESTED 6 kg

ALU ALLOY

ORTLES with STANDS # 817.20
ORTLES con BASI # 817.20



ORTLES with STELVIO # 817.10
ORTLES con STELVIO # 817.20



EN

The revolutionary ORTLES WINCH, now a day a must in Europe for lowering and lifting rescue operations, is fitted with a two speed and Self-Tailing winch actuated by two handles. It is possible to change winding speed (and power) easily and without delaying the rescue operation. Light and compact it can be quickly disassembled for transport in its PVC bag. Using its stands ORTLES can be fixed easily to the ground, rocks or ice in horizontal or vertical position. ORTLES is fixed either on the stands either on the STELVIO by two screw pins.

ORTLES can be used with ropes knotted together.

IT

Il rivoluzionario sistema di recupero ORTLES è ormai uno standard operativo Europeo che permette il recupero e le calate in ogni situazione di soccorso. Argano a due velocità con Self Tailing azionato da due manopole. Possibilità di variare la velocità senza interrompere il recupero. Leggero e compatto è facilmente smontabile per il trasporto nel suo sacco/zaino. Grazie ai supporti/basi può essere facilmente fissato a terra, su roccia o ghiaccio sia in posizione orizzontale che verticale. ORTLES può essere fissato sulle basi o sul palo pescante STELVIO velocemente con due spine di sicurezza.

ORTLES può essere utilizzato con corde annodate.

979.SET.2 BAOBAB



CE 89/392/ECC

44.5 kg

TESTED

STEEL ZINC PLATED

ALU ALLOY

NYLON



EN

System for lifting and rope friction during tree care. It allows safe operation when lowering cut branches. Shall be used with textile ropes or ropes with metallic core. Do not use with wire cables.

Quick operation is achievable with the first reduced speed, when load then increases, simply wind in the opposite direction and second gear and maximum power is automatically selected.

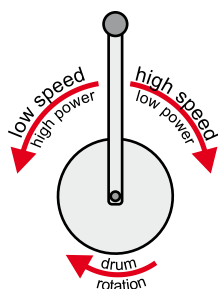
Fitted with self-tailing.

IT

Sistema di sollevamento e frizionamento corde per abbattimento alberi. Consente di operare in sicurezza permettendo di controllare la calata dei rami tagliati. Deve essere usato con corde tessili o con corde con anima in metallo. Non usare cavi metallici.

Con il primo rapporto, pur realizzando notevoli potenze, si ha un recupero veloce; all'aumentare dello sforzo cambiando il verso di rotazione della manovella, si inserisce automaticamente la seconda velocità che realizza la massima potenza.

Dotato di self-tailing.

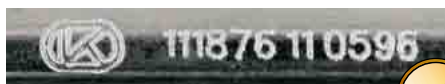


WHAT ARE THEY?

Connectors, commonly called carabiners, are the workhorse of KONG production; below you find a wide range that meets every needs, from alu alloy models to high strength stainless steel, with different types of gates, all certified CE EN 362, tested piece by piece.

COSA SONO?

I connettori, comunemente chiamati moschettoni, sono il cavallo di battaglia della produzione KONG; di seguito ne trovate una vasta gamma in grado di soddisfare qualunque esigenza, da quelli in lega leggera a quelli in acciaio ad alto carico, con diversi tipi di ghiera, tutti certificati CE EN 362, testati pezzo per pezzo.



ID NUMBER MECHANICAL MARKING
(only on steel)

MARCATURA MECCANICA NUMERO IDENTIFICATIVO
(solo su acciaio)

BATCH NUMBER MARKING LEGEND
LEGENDA DEL NUMERO DI LOTTO

YYYYYY ZZ XXXX	
YYYYYY	serial n° / numero di serie
ZZ	year of production / anno di produzione
XXXX	progressive n° / numero progressivo

MARKING LEGEND
LEGENDA DELLA MARCATURA

CE	Conform / Conforme	89/686/EEC
0426	Notified body for production inspection Organismo accreditato alla sorveglianza di produzione	ITALCERT V.le Sarca, 336 - 20126 Milano IT
EN 362/B	Conform / Conforme	EN 362:2004/B
Always read and follow the informations supplied by the manufacturer Leggere sempre e seguire le informazioni fornite dal fabbricante		
Major axis certified load - closed gate Carico certificato sull'asse maggiore - leva chiusa		
Minor axis certified load Carico certificato sull'asse minore		
Major axis certified load - open gate Carico certificato sull'asse maggiore - leva aperta		

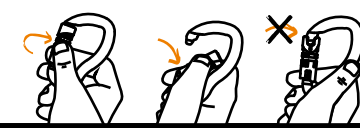
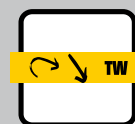
SCREW SLEEVE



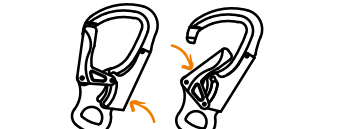
AUTO BLOCK



TWIST LOCK



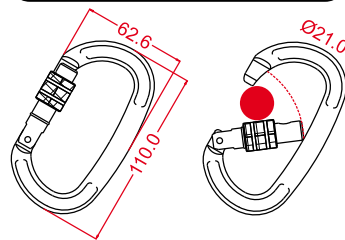
DOUBLE GATE



712.A1
OVALONE
SCREW SLEEVE



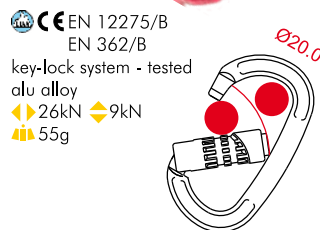
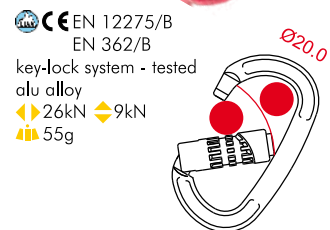
EN 362/B EN 12275/B	KEY LOCK
TESTED	26 kN
ALU ALLOY	12 kN
SC	8 kN
	55 g



712.SN
OVALONE
AUTO BLOCK



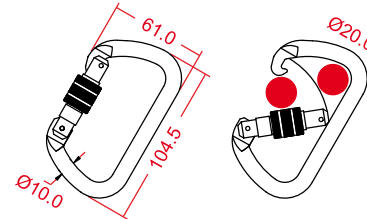
712.P1
OVALONE
TWIST LOCK



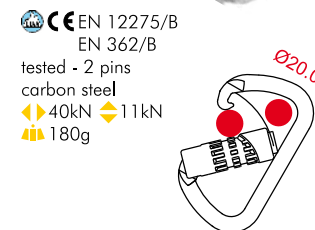
AVAILABLE IN CARBON STEEL VERSIONS
CE EN 362/M + NFPA-L or ANSI Z359
DISPONIBILI VERSIONI IN ACCIAIO
CE EN 362/M + NFPA-L oppure ANSI Z359



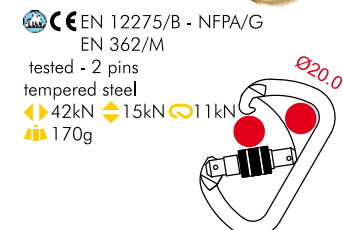
EN 362/B EN 12275/X	26 kN
TESTED	8 kN
CARBON STEEL	5 kN
SC	170 g



465.ZZ
OVAL D
STEEL
TWIST LOCK



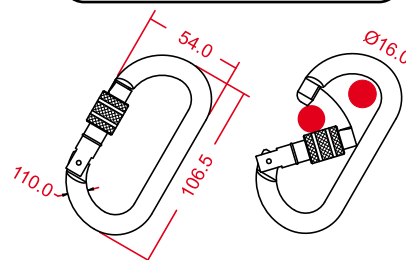
465.C1
OVAL D
TEMPERED
STEEL
SCREW SLEEVE



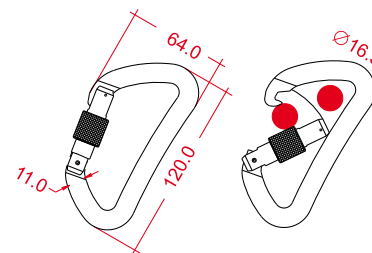
462.C1
OVAL STEEL CLASSIC
SCREW SLEEVE



EN 362/B EN 12275/X	KEY LOCK
TESTED	24 kN
CARBON STEEL	10 kN
SC	7 kN
	143 g



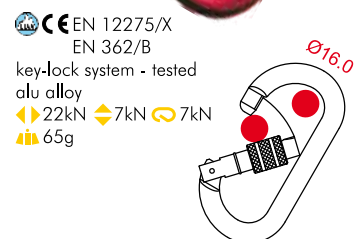
EN 362/M EN 12275/B	60 kN
TESTED	15 kN
CARBON STEEL	25 kN
SC	232 g



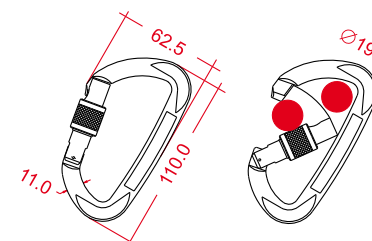
472.C1
HEAVY DUTY PLUS
SCREW SLEEVE



730.A1
OVAL ALU
CLASSIC
SCREW SLEEVE



EN 362/B EN 12275/B	KEY LOCK
TESTED	30 kN
ALU ALLOY	10 kN
SC	10 kN
	70 g



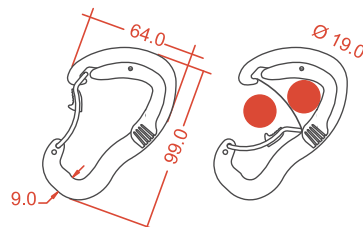
733.A1
GUIDE
SCREW SLEEVE



907
ERGO
DOUBLE GATE



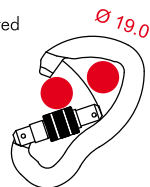
CE EN 362/B EN 12275/K	26 kN
TESTED	12 kN
ALU ALLOY	55 g
D6	



783.A1
ERGO
SCREW SLEEVE



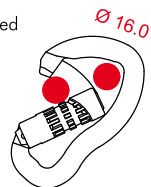
CE EN 12275 - NFPA-P
EN 362/B
key-lock system - tested
alu alloy
26kN 9kN
55g



783.SN
ERGO
AUTO BLOCK



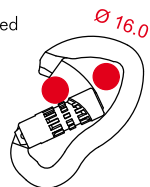
CE EN 12275 - NFPA-P
EN 362/B
key-lock system - tested
alu alloy
26kN 9kN
55g



783.RF
ERGO
TWIST LOCK



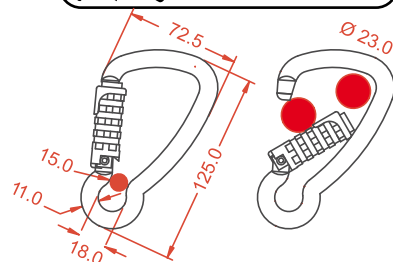
CE EN 12275 - NFPA-P
EN 362/B
key-lock system - tested
alu alloy
26kN 9kN
55g



706.SN
ALU HARNESS
AUTO BLOCK



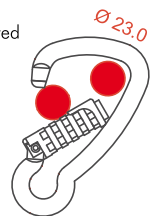
CE EN 362/B	KEY LOCK
TESTED	22 kN
ALU ALLOY	7 kN
AB	90 g



706.RF
ALU
HARNESS
TWIST LOCK



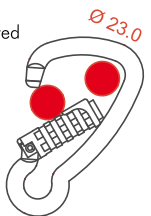
CE EN 362/B
key-lock system - tested
alu alloy
22kN 7kN
90g



436.YZ
CARBON
HARNESS
AUTO BLOCK



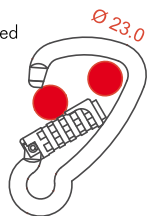
CE EN 362/B
key-lock system - tested
carbon steel
22kN 7kN
227g



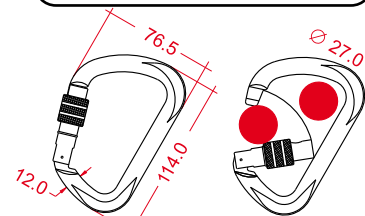
436.RF
CARBON
HARNESS
TWIST LOCK



CE EN 362/B
key-lock system - tested
carbon steel
22kN 7kN
227g



CE EN 362/B EN 12275/B	KEY LOCK
TESTED	30 kN
ALU ALLOY	9 kN
SC	9 kN
	90 g



911.SN
X-LARGE
ALU
AUTO BLOCK



CE EN 12275/H
EN 362/B
key lock system - tested
alu alloy
30kN 9kN
95g



911.RF
X-LARGE
ALU
TWIST LOCK



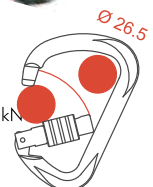
CE EN 12275/H
EN 362/B
key lock system - tested
alu alloy
30kN 9kN
95g



511.L3
X-LARGE
INOX
LONG SCREW
SLEEVE



CE EN 12275/H
EN 362/B
key lock system - tested
stainless steel
35kN 11kN 7kN
250g



511.Y3
X-LARGE
INOX
AUTO BLOCK



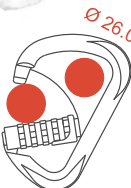
CE EN 12275/H
EN 362/B
key lock system - tested
stainless steel
35kN 11kN
250g



511.Z3
X-LARGE
INOX
TWIST LOCK



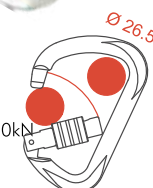
CE EN 12275/H
EN 362/B
key lock system - tested
stainless steel
35kN 11kN
250g



411.L1
X-LARGE
C STEEL
LONG SCREW
SLEEVE



CE EN 12275/H
EN 362/B
key lock system - tested
carbon steel
50kN 13kN 20kN
240g



411.YZ
X-LARGE
C STEEL
AUTO BLOCK



CE EN 12275/H
EN 362/B
key lock system - tested
carbon steel
50kN 13kN
240g



411.ZZ
X-LARGE
C STEEL
TWIST LOCK



CE EN 12275/H
EN 362/B
key lock system - tested
carbon steel
50kN 13kN
240g

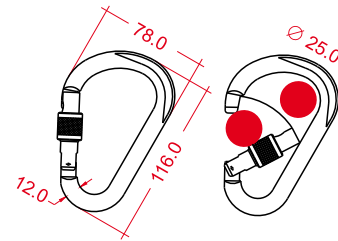


411 AVAILABLE IN VERSION
CERTIFIED ANSI Z359
411 DISPONIBILE IN VERSIONE
CERTIFICATA ANSI Z359

786.A1
H.M.S.
SCREW SLEEVE



CE EN 362/B EN 12275/H	KEY LOCK
TESTED	22 kN
ALU ALLOY	8 kN
SC	6 kN
	86 g



786.SN
H.M.S.
AUTO BLOCK



CE EN 12275/H EN 362/B	key-lock system - tested
22kN	8kN
90g	



786.RF
H.M.S.
TWIST LOCK



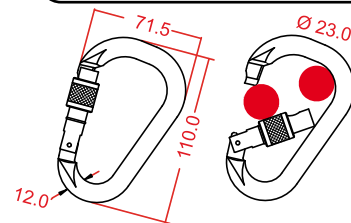
CE EN 12275/H EN 362/B	key-lock system - tested
22kN	8kN
90g	



957.A1
H.M.S.
NAPIK
SCREW SLEEVE



CE EN 362/B EN 12275/H	KEY LOCK
TESTED	23 kN
ALU ALLOY	10 kN
SC	6 kN
	80 g



957.SN
H.M.S.
NAPIK
AUTO BLOCK



CE EN 12275/H EN 362/B	key-lock system - tested
23kN	8kN
85g	



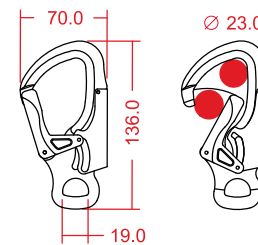
957.P1
H.M.S.
NAPIK
TWIST LOCK



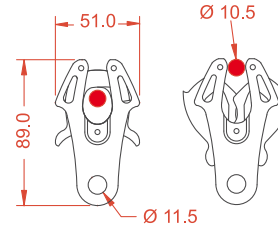
CE EN 12275/H EN 362/B	key-lock system - tested
23kN	8kN
85g	



CE EN 362/B EN 12275/K	KEY LOCK
NFPA-P	33 kN
TESTED	12 kN
ALU ALLOY	15 kN
	123 g



CE EN 362/A/T EN 12275/A	TESTED
26 kN	
ALU ALLOY	50 g



715
TANGO
DOUBLE GATE



700.200
FROG CABLE



FOR METAL CABLES
PER CAVI METALLICI

761.SET.SL
SOLEYMIEUX

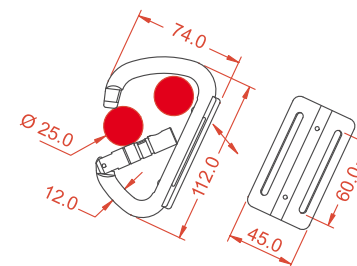
see page 34
vedi pagina 34



917
BELT HOLDING TOOL



	NOT FOR HUMAN SUPPORT!
ALU ALLOY	 94 g

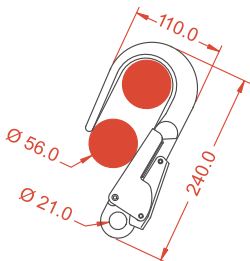


716.24 QUEEDY DOUBLE GATE



AVAILABLE ON REQUEST IN
350mm VERSION # 716.35
DISPONIBILE SU RICHIESTA IN
VERSIONE 350mm # 716.35

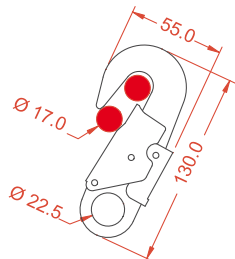
CE EN 362/A			
TESTED	24 kN		
ALU ALLOY	450 g		



416.13 DOUBLE GATE DOUBLE GATE



CE EN 362/T			
TESTED	20 kN		
CARBON STEEL	238 g		

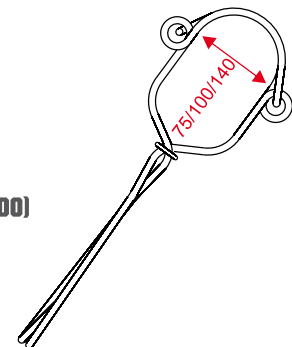


516.075 BBQ



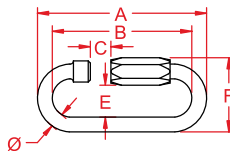
AVAILABLE IN 100mm (# 516.100)
AND 140 mm (# 516.140) VERSION
DISPONIBILE IN VERSIONE 100mm (# 516.100)
E 140 mm (# 516.140)

CE EN 362/A EN 795/B			
TESTED	30 kN		
STAINLESS STEEL	250 g		



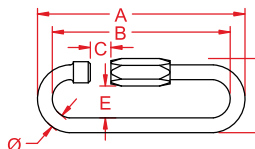
Warning!
Attenzione!

Sleeve tightly screwed up by hand to close.
No thread should be visible to be absolutely safe.
Chiusura mediante avvitamento manuale e completo sulla ghiera.
Per garantire una sicurezza ottimale nessun filetto deve essere visibile.



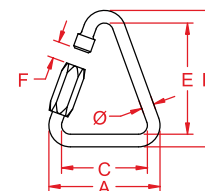
#	MATERIAL	TESTED		S.W.L. 1/5 kg	UIAA	CE EN	CE EN	Ø mm	A mm	B mm	C mm	E mm	F mm	g
		OK	kN											
600.35D1	STAINLESS STEEL	OK	/	/	230	/	/	3.5	37	30	5.5	7	17	9
600.04D1	STAINLESS STEEL	OK	/	/	300	/	/	4	41	33	6	8	21	13
600.05D1	STAINLESS STEEL	OK	/	/	450	/	/	5	50	40	7	11	26	22
600.06D1	STAINLESS STEEL	OK	/	/	700	/	/	6	58	46	8	12	29	34
600.08D1	STAINLESS STEEL	OK	40	25	/	121	12275/Q	8	74	58	10	15	39	79
600.10D1	STAINLESS STEEL	OK	60	30	/	121	12275/Q	10	89	69	12	19	47	142
600.12D1	STAINLESS STEEL	OK	/	/	3000	/	/	12	105	80	14	20	52	222

600 QUICK LINKS



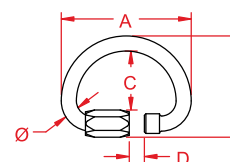
#	MATERIAL	TESTED		S.W.L. 1/5 kg	UIAA	CE EN	CE EN	Ø mm	A mm	B mm	C mm	E mm	F mm	g
		OK	kN											
403.07.B2	CARBON STEEL	OK	25	10	/	121	12275/Q	7	79	65	16	13	33	61

403 QUICK LINKS LONG



#	MATERIAL	TESTED		S.W.L. 1/5 kg	UIAA	CE EN	CE EN	Ø mm	A mm	B mm	C mm	E mm	F mm	g
		OK	kN											
602.08.D1	STAINLESS STEEL	OK	40	25	/	121	12275/Q	8	56	72	40	56	10	89
602.10D1	STAINLESS STEEL	OK	60	30	/	121	12275/Q	10	66	86	46	66	12	155

602 TRIANGLE QUICK LINKS



#	MATERIAL	TESTED		S.W.L. 1/5 kg	UIAA	CE EN	CE EN	Ø mm	A mm	B mm	C mm	E mm	F mm	g
		OK	kN											
409.10.B2	CARBON STEEL	OK	50	15	/	121	12275/Q	11	87	67	43	/	/	152
709.10.A1	ALU ALLOY	OK	25	10	/	121	12275/Q	11	87	67	43	/	/	54

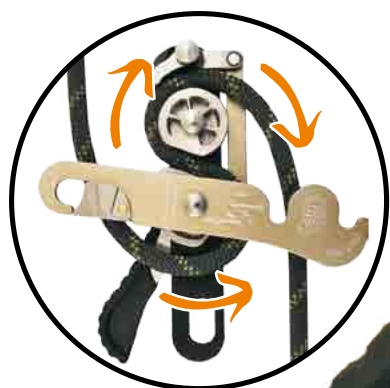
409/709 "D" QUICK LINKS



801.02

INDY EVO

**IT ALLOWS TO
TAKE IN SLACK
THE ROPE!
PERMETTE IL
RECUPERO
DELLA CORDA!**



CERTIFIED FOR TWO PEOPLE!
OMOLOGATO PER DUE PERSONE!



DISCENT
DISCESA



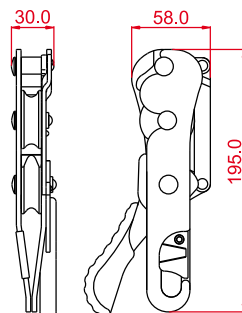
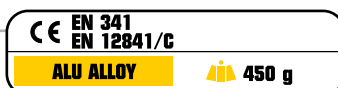
LOCKING BY PUSHING BLOCCAGGIO A PRESSIONE



LOCKING FREE HANDS BLOCCAGGIO A RILASCIO



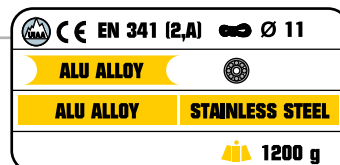
SLIDE UP RECUPERO



EN INDY EVO is a manually operated descender device with double auto-locking system, that locks both when the lever is released or when it is pressed. INDY EVO is also a descender device (conform to EN 12841 type C) for working rope and it allows a descent at a controlled speed and stop at any time, hands free, on a static rope (EN 1891) or dynamic rope (EN 892). Light weight and compact size, long life guaranteed by the stainless steel cams and low maintenance make it a working tool very appreciated by the industry. It allows the lowering of two people at the same time. Available in the version certified NFPA-G. #801.03

IT INDY EVO è un dispositivo di discesa a comando manuale dotato di bloccaggio automatico che si attiva sia rilasciando la leva sia premendola.

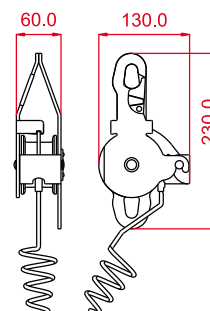
INDY EVO è inoltre un discensore (conforme alla norma EN 12841 tipo C) per corda da lavoro, che permette una discesa a velocità controllata ed un arresto a mani libere su corde statiche (EN 1891) o dinamiche (EN 892). Le dimensioni e il peso ridotti, la lunga durata garantita dalle camme in acciaio inox e la ridotta manutenzione, ne fanno uno strumento di lavoro molto apprezzato. Permette di calare contemporaneamente due persone. Disponibile in versione omologata NFPA-G#801,03



BRAKE



RELEASE



**SPECIAL FOR
EVACUATION
SPECIALE PER
EVACUAZIONE**



EN

Manually operated descender device
Conform to EN 341 class A standard, a person can be lowered by an operator on a textile rope at a controlled speed (between 0.5 and 2 m/s).
Important: This device has been designed to be used with a LANEX Ø 11mm static rope conform to EN 1891 standard.
In emergencies may also be used other 10 to 13 mm Ø static or dynamic ropes but results could differ from EN 341 class A standard requirements.

IT

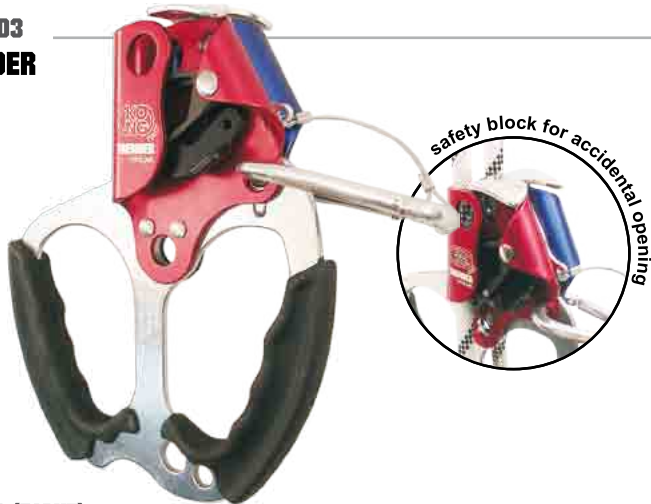
Dispositivo a comando manuale per evacuazione

Ortis è un dispositivo di discesa a comando manuale conforme alla norma EN 341 classe A, con il quale una persona può essere calata da un operatore, su una corda tessile a velocità controllata (compresa tra 0,5 e 2 m/s).

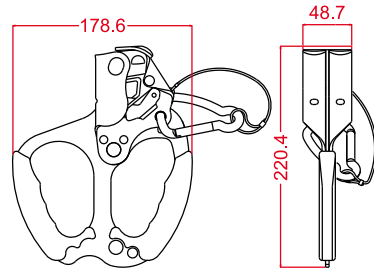
Importante: Questo dispositivo è stato progettato per essere utilizzato con corda statica LANEXX Ø 11 mm conforme alla norma EN 1891. In emergenza possono essere utilizzate anche altre corde statiche o dinamiche di diametro compreso tra 10 e 13 mm, in tal caso le prestazioni possono differire da quelle previste dalla norma.

822
ORTIS

874.03
TRENDER



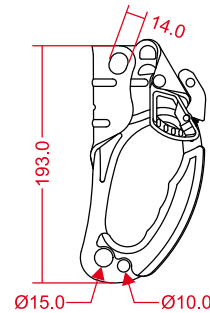
CE EN 567	Ø 8÷13
CE EN 795/B EN 12841/B	Ø 11÷13
ALU ALLOY	
STAINLESS STEEL	550 g



896.D (RIGHT)
896.S (LEFT)
896.C (PAIR)
LIFT



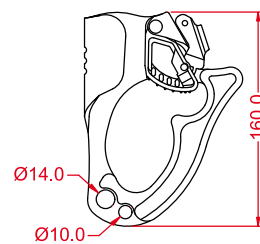
CE EN 567	Ø 8÷13
TESTED	
ALU ALLOY	225 g



896.D1 (RIGHT)
896.S1 (LEFT)
896.C1 (PAIR)
PROCARE



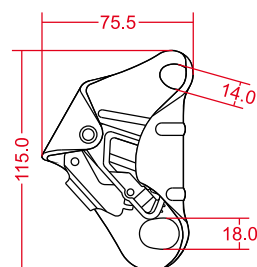
CE EN 567	Ø 8÷13
TESTED	
ALU ALLOY	215 g



824
CAM-CLEAN



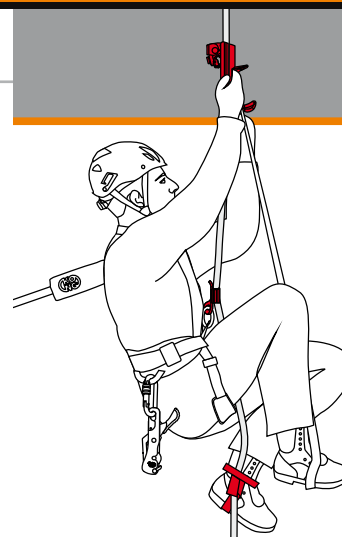
CE EN 567	Ø 8÷12
TESTED	
ALU ALLOY	150 g



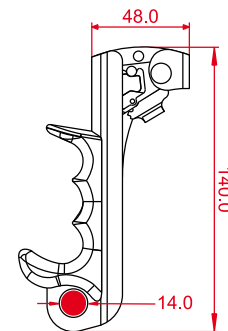
FUTURA SYSTEM

EN Futura hand - a revolutionary fall-arrester for its extremely tiny dimensions (only 125g!) and ergonomic shape!
Futura foot - foot ascender to improve and complete the performance of the fall-arrester, equipped with anti-torsion stirrup.
Futura system - It's the natural marriage between two devices, the best support to ascend a rope with the "ROPE WALKING SYSTEM" (as if climbing a ladder). After testing the system, cavers confirm an excellent performance and a 30%-efficiency's increase during the ascent.

IT Futura Hand - Una rivoluzione nel campo dei bloccanti. Dimensioni ridotte ed ergonomia sorprendente in soli 125g!
Futura Foot - Bloccante supplementare da piede dotato di staffa anti-torsione.
Futura System - E' il logico connubio di due attrezzi migliorativi che permette di procedere con un'estrema facilità nella tecnica "alternata", come se si fosse su una scala a pioli! Test condotti da speleologi confermano un guadagno minimo del 30% dell'efficacia di risalita.

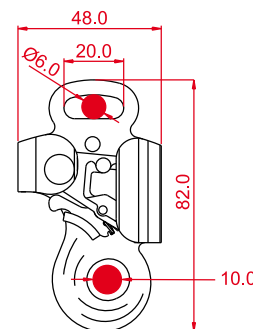


CE EN 567 EN 12841/B	(Ø8÷12.7) (Ø12÷12.7)
NFPA-L 1983:06	(Ø10÷11)
ALU ALLOY	125 g



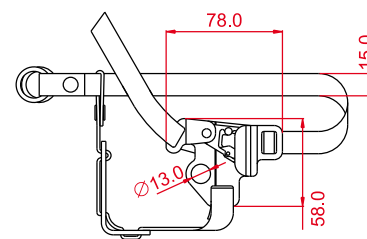
876.00.D (RIGHT)
876.00.S (LEFT)
FUTURA HAND

CE EN 567 EN 12841/B	(Ø8÷12) (Ø10÷12)
NFPA-L 1983:06	(Ø11)
ALU ALLOY	80 g



824.01
FUTURA BODY

ALU ALLOY	130 g
-----------	-------



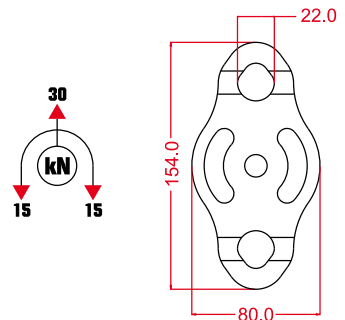
876.09.D (RIGHT)
876.09.S (LEFT)
FUTURA FOOT

PULLEYS / CARRUCOLE

829
REFLEX



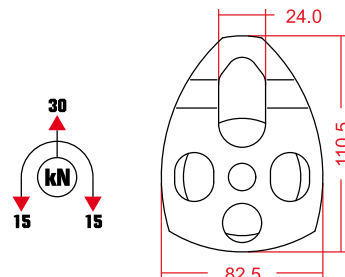
CE EN 12278	Ø ≤ 16
ALU ALLOY	EFFICIENCY 96%
ALU ALLOY	270 g



820
EXTRA ROLL



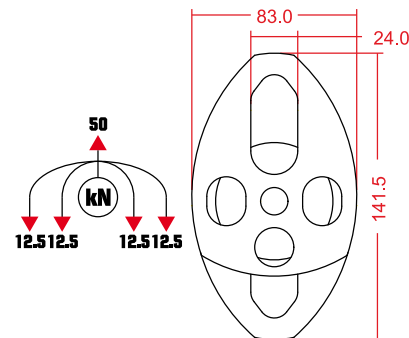
CE EN 12278	Ø ≤ 16
ALU ALLOY	EFFICIENCY 96%
ALU ALLOY	260 g



827
TWIN



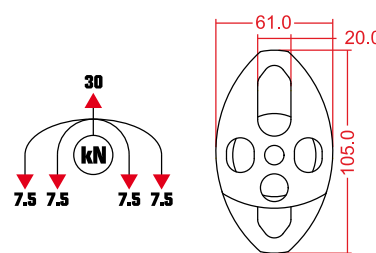
CE EN 12278	Ø ≤ 16
ALU ALLOY	2 x EFFICIENCY 96%
ALU ALLOY	490 g



827.01
MINI TWIN



CE EN 12278	Ø ≤ 11
ALU ALLOY	2 x EFFICIENCY 91%
ALU ALLOY	108 g

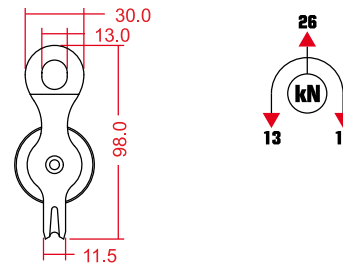


PULLEYS / CARRUCOLE

821
TURBO ROLL



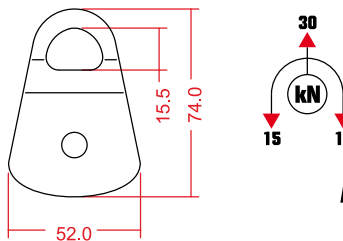
CE EN 12278	Ø ≤ 11
NYLON	EFFICIENCY 93%
ALU ALLOY	77 g



993
SWING ALU



CE EN 12278	Ø ≤ 11
NYLON	EFFICIENCY 87%
ALU ALLOY	80 g

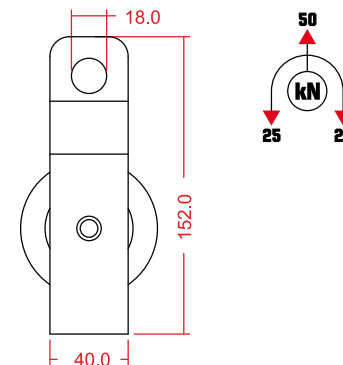


AVAILABLE IN CARBON STEEL # 992 and STAINLESS STEEL # 994
DISPONIBILE IN ACCIAIO # 992 e ACCIAIO INOX# 994

819
HEAVY DUTY ROLL



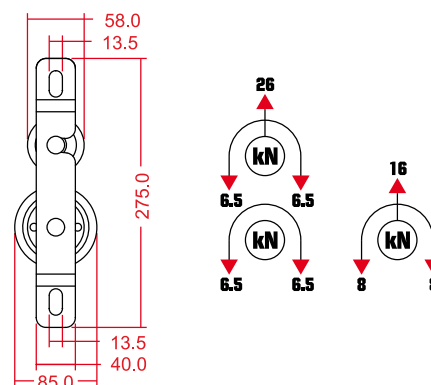
CE EN 12278	Ø ≤ 20
NYLON	EFFICIENCY 95%
ALU ALLOY	270 g



847
CANYON ROLL



CE EN 12278	Ø ≤ 13
NYLON	2 x
ALU ALLOY	380 g



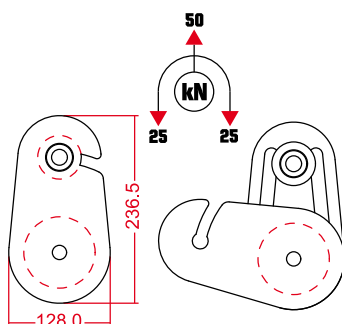
839
ALBY



**SPECIAL FOR
TREE CLIMBING
SPECIALE PER
TREECLIMBING**



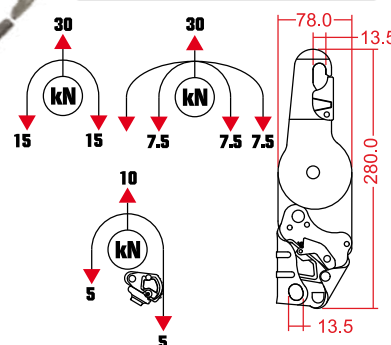
CE	EN 12278 EN 795/B	Ø ≤ 26
NYLON	EFFICIENCY 93%	
ALU ALLOY	1150 g	



818
BLOCK ROLL
818.01
TWIN
BLOCK ROLL



CE	EN 12278 EN 567	Ø 8 ÷ 13
ALU ALLOY	550-740 g	

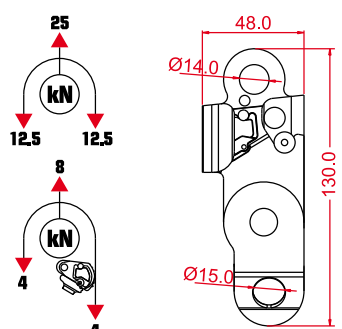


818.02
FUTURA MINI BLOCK

818

818.01

CE	EN 12278 EN 567	Ø 8 ÷ 12
ALU ALLOY	EFFICIENCY 93%	
ALU ALLOY	165 g	



**ONLY 165g!
SOLO 165g!**



EN Low friction ball bearing pulley fitted with a locking device that can be insert and disconnect through the special pawl; compact and light it is conceived both for mountaineering and rescue. Properly used in the recovery of materials in wall, it becomes fundamental for the preparation of simple or double hoists for rescue and self-rescue. It also can be used in case of emergency as belay device for climbing.

MINIBLOCK belongs to the family of ultra compact lockers called FUTURA, which preserves the geometry and the main advantages of lightness and compactness

IT Carrucola a basso attrito con bloccante inseribile e disinseribile tramite cricchetto, compatta e leggera concepita per alpinismo e soccorso. E' adatta nel recupero di materiali in parete e diventa fondamentale nell'allestimento di paranchi semplici o doppi da soccorso ed autosoccorso. Può essere utilizzato anche in caso di emergenza come bloccante per la risalita.

MINIBLOCK fa parte della famiglia di bloccanti ultracompatti "Futura" di cui conserva la geometria e alcuni particolari.

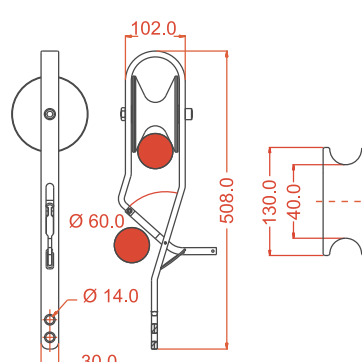
833.01
ROLLEY



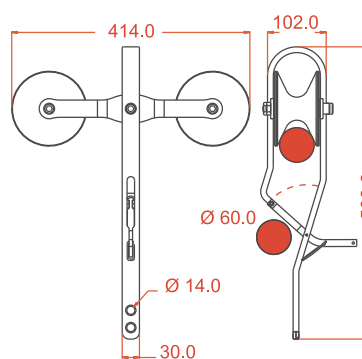
**SPECIAL FOR
EVACUATION
SPECIALE PER
EVACUAZIONE**



CE	EN 12278 EN 795/B	Ø ≤ 40 Ø ≤ 60
NYLON		
ALU ALLOY	1360 g	



CE	EN 12278 EN 795/B	Ø ≤ 40 Ø ≤ 60
NYLON	2 X	
ALU ALLOY	1500 g	



833.02
DOUBLE ROLLEY



9F.06
FULL FIRE (100% aramidic)



**FIRE RESISTANT
UP TO 500°
RESISTENTE AL FUOCO
FINO A 500°**

	EN 564	Ø 6 mm
	50 m	21 kN
		28 g/m

9K.06
ARAMIDIC CORE ROPE (aramidic core - polyester sheath)



	EN 564	Ø 6 mm
	50 m	20 kN
		30 g/m

9L.XXXX
STATIC ROPES



	EN 1891
--	---------

	# 9L090S	# 9L100S	# 9L105S	# 9L110S	# 9L120S	# 9L130S
rope diameter (mm)	9	10	10,5	11	12	13
weight (g/m)	50	67	73	79	90	109
number of falls	25	30	40	50	70	80
relative mass of sheath (%)	49,2	39	36	42	36,5	55,3
sheath slippage (mm)	0	0	0	0	0	0
elongation (50-150 kg) (%)	2,6	3,8	3,8	3,2	2,8	1,5
shrinkage (%)	2	2	2	2	2	1
tenacity (kN)	23	34	38	40	44	48
min tenacity with knots (kN)	12	15	15	15	15	15
used material type	PA B	PA A	PA A	PA A	PA A	PA A



EN KONG imports and distributes only for Italian market the complete range of ropes Tendon by Lanex. For a complete overview please visit the website www.mytendon.com

IT KONG importa e distribuisce in Italia il catalogo completo di corde Tendon by Lanex. Per una visione completa della gamma consultare il sito www.mytendon.com

70 g

Very light double layer PVC tube used as a protection of ropes against sharp edges. The Velcro® closure allows the positioning around the rope in any point. Fitted with a plastic ring to fix it avoiding slippage. Available in 500 mm version #. 846.00 PROTHOC.

Protezione in PVC doppio strato resinato per corde. Viene utilizzato in corrispondenza di spigoli dove l'abrasione rischia di logorare la corda. Può essere utilizzato in ogni punto della stessa grazie alla sua chiusura con Velcro®. L'anello all'estremità permette di attaccarlo ad un punto fisso per mantenerlo in posizione. Disponibile nella misura 500 mm # 846.00 PROTHOC.



700 mm

846.01
PROTHOC STRONG

ALU ALLOY 870 g
2X4 NYLON

The Rollers module is a compact and light weight rope protection system made of aluminium alloy. The 3 articulated pieces allow to cover perfectly any kind of edges and the nylon double rolls make 2 ropes action more quick and safe.

Rulliera in lega leggera di alluminio per scorrimento corde in soccorso ed industria. La sua modularità (3 pezzi snodati) lo rende polivalente ed adattabile ad ogni tipo di terreno. I doppi rulli permettono lo scorrimento indipendente di due corde, anche in direzioni opposte.



400 mm
90 mm

840
ROLLERS

ALU ALLOY 1650 g
2X6 NYLON

Foldable roller-track fitted with blocking devices. Double rollers allow the simultaneous sliding of two ropes in opposite directions. The four blocking bolts allow the correct positioning over edges, for the best slide of the ropes.

Rulliera snodabile con possibilità di blocco degli snodi. I doppi rulli permettono lo scorrimento indipendente di due corde, anche in direzioni opposte. I quattro perni di blocco permettono il corretto posizionamento della rulliera sugli spigoli per un ottimale scorrimento delle corde.



500 mm
100 mm

840.10
TERGESTE

Accessories for throwing the rope. Throwing reep 3 mm diameter, 50 m lenght in two versions, 200 g and 350 g.

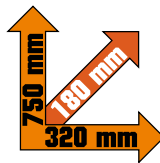
Accessori per il lancio della corda. Sagolino da 3 mm in bobina da 50 m e peso in due versioni da 200 g e 350 g



224.00 (350g)
224.01 (200g)
THROWING BAG
9A.030T
THROWING LINE

BAGS / SACCHI

982.501
982.502
ROPE BAG



28 L - 100 m 700 g
43 L - 200 m 800 g

Rucksack for rope carriage fitted with suspension ring and shoulder straps. Available in two sizes, for 100 and 200 meters of rope.

Sacco per trasporto corde, dotato di gancio per sospensione e spallacci per il trasporto. Disponibile in due misure, per corde da 100 e 200 metri.

38 L 1200 g

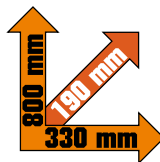
Rucksack with comfortable padded adjustable shoulder straps; fitted with ergonomic back side, with a lateral handle and with a suspension D-ring. Inner pocket in the top cover.

Zaino dotato di comodi spallacci imbottiti e regolabili, schienale ergonomico, maniglia laterale e gancio per sospensione. Patella di chiusura con tasca interna.



982.505
BELZEBU'

982.509
WORK BAG



50 L 1800 g

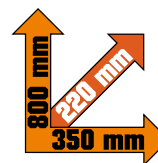
Rucksack with comfortable padded adjustable shoulder straps. With longitudinal hinge and handles, it can be carried like a horizontal bag.

Zaino dotato di comodi spallacci imbottiti e regolabili. Con cerniera e maniglie longitudinali, può essere trasportato come borsa orizzontale.

60 L 2300 g

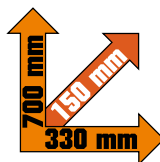
Rucksack with comfortable padded adjustable shoulder straps; fitted with ergonomic back side, with a lateral handle and with a double suspension D-rings. Inner pocket in the top cover.

Zaino dotato di comodi spallacci imbottiti e regolabili, schienale ergonomico, maniglia laterale e doppio gancio per sospensione baricentrica. Patella di chiusura con tasca interna.



982.506
CARGO

982.511
KOALA



35 L 1600 g

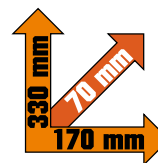
Fitted with a double bottom frontally accessible. Characteristic is a water-proof sheet (in a lateral zip) to protect the material laid on the ground. Comfortable side handle for better handling.

Dotato di doppio fondo con accesso frontale. Caratteristica particolare: è dotato di un ampio telo impermeabile, estraibile da una zip laterale, per proteggere il materiale depositato a terra. Comoda maniglia longitudinale per migliorarne la maneggevolezza.

4 L 300 g

Small but strong bag for carriage of material and small tools fitted with a webbing loop for hanging to harness.

Sacco compatto e robusto per contenere materiale e piccoli attrezzi. Dotato di passante in fettuccia per fissaggio alla cintura.



982.503
PERSONAL BEAUTY

818.SET.001

HOIST

CE EN 354

830 g

602.08
TRIANGLE
QUICK LINK

994
SWING INOX

9L.xxx
STATIC ROPE
Ø 10 mm

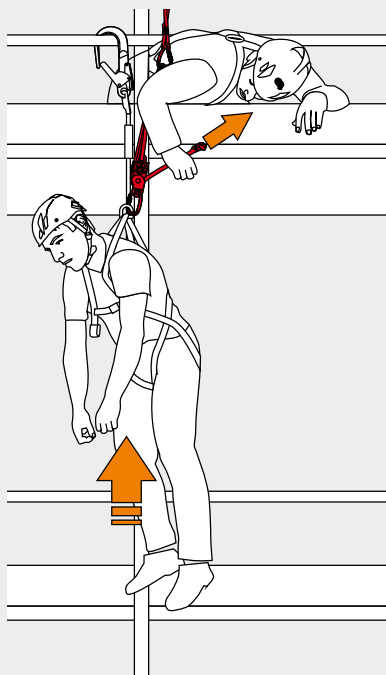
281.A
LANYARD BULL

818.02
FUTURA
MINI BLOCK

602.08
TRIANGLE
QUICK LINK

EN New hoist that enables to lift a load reducing to one-third the force required. Very useful during evacuation maneuvers avoiding the cut of the rope. The efficiency of the operation is optimized by the blocker FUTURA MINIBLOCK.

IT Nuovo paranco che permette di recuperare un carico riducendo a un terzo la forza necessaria. Molto utile per effettuare le manovre di evacuazione evitando il taglio della corda. L'efficienza dell'operazione di sollevamento è ottimizzata dal bloccante FUTURAMINIBLOCK.



CODE	NAME	PAGE
201.E	EAW I	28
201.SET.E01	EAW I SET QUEEDY (90 cm)	29
201.SET.E02	EAW I SET QUEEDY (150 cm)	29
201.SET.E05	EAW I SET TANGO (150 cm)	29
202.E	EAW Y	28
202.SET.E01	EAW I SET QUEEDY (90 cm)	29
202.SET.E02	EAW I SET QUEEDY (150 cm)	29
202.SET.E07	EAW I SET TANGO (150 cm)	29
203.03	ENERGY ABSORBER	28
206.020	TEMPORARY LIFELINE	38
210A	TREE FORK	36
224	THROWING BAG	59
225.01	RETRACTABLE FALL ARRESTER	31
227.XXXXX	WIRE STEEL ROPE	32
271D	ARO SLING DYNEEMA	36
271T	ARO SLING TUBULAR	36
276D.B1	Y RESCUE	37
276D.X1	Y ARO SPELEO	37
278.XXXXX	LANYARD STATIC ROPE	33
280A	ARO BULL	36
281A	LANYARD BULL	36
403	QUICK LINKS LONG	49
409/709	"D" QUICK LINKS	49
411.L1	X-LARGE C STEEL LSS	45
411.YZ	X-LARGE C STEEL AB	45
411.ZZ	X-LARGE C STEEL TL	45
416	DOUBLE GATE	32/33
416.13	DOUBLE GATE	48
436.RF	CARBON HARNESS TL	44
436.YZ	CARBON HARNESS AB	44
438.SN	HARNESS	32/33
462.C1	OVAL STEEL CLASSIC SS	42
465.C1	OVAL D TEMPERED STEEL SS	43
465.ZZ	OVAL D STEEL TL	43
467.C1	OVAL D STEEL SS	43
472.C1	HEAVY DUTY PLUS SS	43
511.L3	X-LARGE INOX LSS	45
511.Y3	X-LARGE INOX AB	45
511.Z3	X-LARGE INOX TL	45
516	BBQ	32/33

CODE	NAME	PAGE
516.075	BBQ	48
600	QUICK LINKS	49
602	TRIANGLE QUICK LINKS	49
700.200	FROG CABLE	32
700.200	FROG CABLE	47
701.500	WIDE SOLEYMIEUX	34
706.RF	ALU HARNESS TL	44
706.SN	ALU HARNESS AB	44
712.A1	OVALONE SS	42
712.P1	OVALONE TL	42
712.SN	OVALONE AB	42
715	TANGO	47
716	QUEEDY	32/33
716.24	QUEEDY	48
730.01	OVAL ALU CLASSIC SS	42
733.A1	GUIDE SS	43
761.SET.SL	SOLEYMIEUX	47
783.A1	ERGO SS	44
783.RF	ERGO TL	44
783.SN	ERGO AB	44
786.A1	H.M.S. SS	46
786.RF	H.M.S. TL	46
786.SN	H.M.S. AB	46
801.02	INDY EVO	50
802	BACK-UP	30
815	FIX SOLEYMIEUX	34
817.00	ORTLES	40
818	BLOCK ROLL	56
818.01	TWIN BLOCK ROLL	56
818.02	FUTURA MINI BLOCK	56
818.SET.001	HOIST	62
819	HEAVY DUTY ROLL	55
820	EXTRA ROLL	54
821	TURBO ROLL	55
822	ORTIS	51
824	CAM-CLEAN	52
824.01	FUTURA BODY	53
827	TWIN	54
827.01	MINI TWIN	54
829	REFLEX	54

CODE	NAME	PAGE
833.01	ROLLEY	57
833.02	DOUBLE ROLLEY	57
836	ANCHOR KIT	34
839	ALBY	56
840	ROLLERS	59
840.10	TERGESTE	59
842.01	CEVEDALE MONO	39
842.02	TRIPODE	39
846.01	PROTOCH STRONG	59
847	CANYON ROLL	55
864.13	TRIS	35
864.14	POKER	35
864.B05	PENTAPLAN	35
873	PEGASUS	27
874.03	TRENDER	52
876.00.D	FUTURA HAND (right)	53
876.00.S	FUTURA HAND (left)	53
876.09.D	FUTURA FOOT (right)	53
876.09.S	FUTURA FOOT (left)	53
896.C	LIFT (pair)	52
896.C1	PROCAVE (pair)	52
896.D	LIFT (right)	52
896.D1	PROCAVE (right)	52
896.S	LIFT (left)	52
896.S1	PROCAVE (left)	52
898.075	INFIX	34
898.100	INFIX	34
8W.002	SAFETY BELT	27
8W.032	SIERRA DUO	25
8W.060	SIERRA TRIO	25
8W.991	APACHE	26
8W.993	TARGET PRO	27
8W.995	EKO	26
907	ERGO DG	44
911.A1	X-LARGE ALU SS	45
911.RF	X-LARGE ALU TL	45
911.SN	X-LARGE ALU AB	45
917	BELT HOLDING TOOL	47
930	ANA	37
948	DANCER	37

CODE	NAME	PAGE
957.A1	H.M.S. NAPIK SS	46
957.P1	H.M.S. NAPIK TL	46
957.SN	H.M.S. NAPIK AB	46
979.SET.2	BAOBAB	40
982.056	CARGO	61
982.501	ROPE BAG	60
982.502	ROPE BAG	60
982.503	PERSONAL BEAUTY	61
982.505	BELZEBÙ	61
982.509	WORK BAG	60
982.511	KOALA	60
993	SWING ALU	55
997.008	MAGIC WORK	23
997.051	ACCESSORY FOR FIXING	24
997.056	MOUSE VISOR	22
997.06	BLUETOOTH INTERFACE	24
997.09.A	MOUSE DIELETTRICO	23
997.18	MOUSE WORK	22
999.SET.003	KIT RADIO	24
9A.030T	THROWING LINE	59
9F.06	FULL FIRE	58
9K.06	ARAMIDIC CORE ROPE	58
9L.XXXX	STATIC ROPES	58

NOTE

EN The contents of this catalogue may not be used or copied not even in part without quoting the source and without written permission from KONG S.P.A.
All rights reserved. As specifications, design, production and techniques are in continuous evolution this brochure should not be regarded as an infallible guide.
All data, colours of items and technical specifications given may be subject to change and improvement without any warning notice.
Our web site www.kong.it is constantly up-dated and/or corrected.

IT Il contenuto di questo catalogo non può essere usato o riportato neppure parzialmente senza citare la fonte e senza il permesso scritto della KONG S.P.A.
Tutti i diritti sono riservati. Poiché le specifiche, la progettazione, la produzione e le tecniche sono in continua evoluzione, tale catalogo non deve essere considerato una guida infallibile.
Tutti i dati, i colori degli articoli e le caratteristiche tecniche riportati possono subire modifiche e miglioramenti senza alcun preavviso.
Il ns. sito www.kong.it viene costantemente aggiornato e/o corretto.



airfield coordinates:

N 45° 45' 43" E 9° 26' 47"



KONG s.p.a.
Via XXV Aprile, 4 - (zona industriale)
I - 23804 MONTE MARENZO (LC) - ITALY
Tel +39 0341630506 - Fax +39 0341 641550
www.kong.it

KONG
TECHNICAL NATURE

Your local dealer:



TM registered trademarks

WWW.KONG.IT

"Campione gratuito di modico valore (art. 2 c. 3 DPR 633/72)"